

Designed by **ROBOTIME**

www.robotime.com

MADE IN CHINA

49.1TGB04.100.E

Rolife

Time Travel

TGB04

EN Assembly Instruction

IT Istruzioni di montaggio

DE Montageanleitung

ES Instrucciones de montaje

FR Instructions de montage



Pictures for reference only. Please subject to our existing products.

⚠ WARNING

- The product requires 2 "AAA/LR03/AM4 1.5V" batteries (batteries for self-preparation).
- Before loading or removing batteries, please loosen screws on the cover of the battery box with the screwdriver first.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity(+ and -).
- Remove the exhausted battery in time.
- The power supply terminal cannot be short circuited.
- Do not connect the wire to a mains outlet.
- The product is not to be connected to more than the recommended number of power supplies.
- Check each part before assembly. If the part is damaged, fix it well before assembly.
- Please keep the product away from substances flammable and humid environments to prevent damage.
- The instruction must be retained since it contains important information.

⚠ ATTENTION

- Some small parts and electronic components are included, children must assemble under the guidance and supervision of adults in case of swallowing by mistake or choking.
- Some auxiliary tools are required to assemble. Please choose reasonably to avoid injury.
- Please read the instructions carefully before assembly to confirm that the parts are not damaged or missing.
- Please carefully cut the parts and make sure they are firmly pasted when using glue.
- Please install the electronic components correctly and test whether the circuit is normal after completion.
- Please don't clean this product with chemical cleaners: alcohol, ammonia water, glass cleaner, etc.
- Please clean the product with clean soft cloth, sand the board burr lightly with sandpaper.
- Glue is a gift not for sale. If it becomes dry or excessive glue due to time or environmental problems, you can use your own glue to assemble.

★ Due to customs policy in international shipping, the batteries, glue or pigment may not be included. Please prepare them yourself.

Equipped with 3 controllable lights

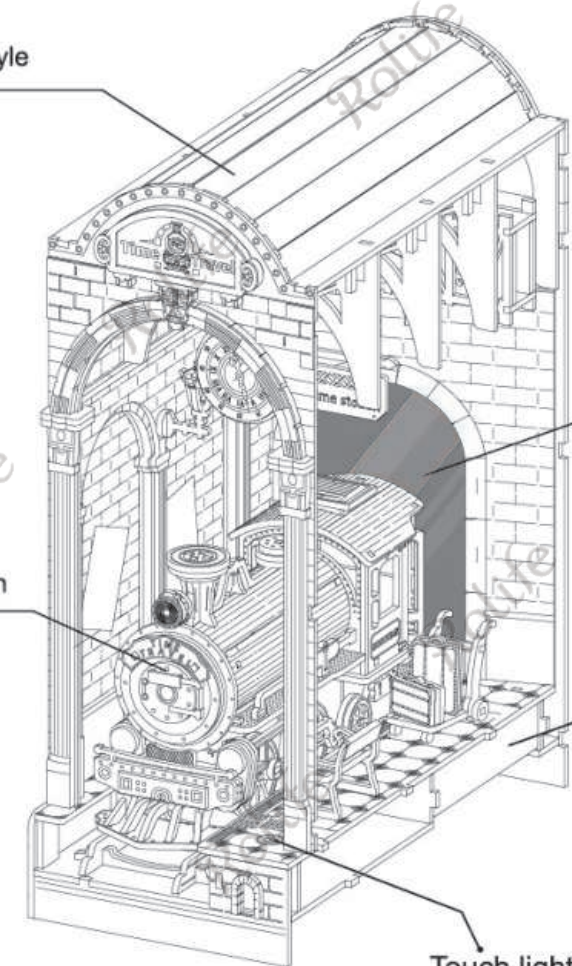
Vintage European-style roof

Scaled-down wooden train

Mirror sheet visually deepens space

Hidden battery box

Touch light



⚠ WARNUNG

- Das Produkt benötigt 2 "AAA/LR03/AM4 1.5V"-Batterien. (Batterien zur Selbstvorbereitung).
- Bevor Sie die Batterien laden oder entfernen, lösen Sie bitte zuerst die Schrauben auf dem Batteriefachdeckel mit dem Schraubendreher.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernt werden.
- Verschiedene Arten von Batterien oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Batterien müssen mit der richtigen Polarität (+ und -) eingesetzt werden.
- Entfernen Sie rechtzeitig die erschöpfte Batterie.
- Der Stromversorgungsanschluss darf nicht kurzgeschlossen werden.
- Schließen Sie das Kabel nicht an eine Netzsteckdose an.
- Das Produkt darf nicht mit mehr als der empfohlenen Anzahl von Stromquellen verbunden werden.
- Überprüfen Sie jedes Teil vor dem Zusammenbau. Wenn das Teil beschädigt ist, reparieren Sie es vor dem Zusammenbau gut.
- Bitte bewahren Sie das Produkt fern von brennbaren Stoffen und feuchter Umgebung auf, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Die Anleitung muss aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthält.

⚠ BEMERKUNG

- Das Set enthält einige Kleinteile und elektronische Komponenten.
- Kinder müssen unter Anleitung und Aufsicht von Erwachsenen zusammenbauen, um ein versehentliches Verschlucken oder Erstickern zu vermeiden.
- Für den Zusammenbau werden einige Hilfswerkzeuge benötigt. Bitte wählen Sie vernünftig, um Verletzungen zu vermeiden.
- Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass die Teile nicht beschädigt oder fehlerhaft sind.
- Bitte schneiden Sie die Teile sorgfältig aus und stellen Sie sicher, dass sie beim Verkleben fest sitzen.
- Bitte installieren Sie die elektronischen Komponenten ordnungsgemäß und überprüfen Sie nach Abschluss, ob der Schaltkreis normal funktioniert.
- Bitte reinigen Sie dieses Produkt nicht mit chemischen Reinigungsmitteln wie Alkohol, Ammoniakwasser, Glasreiniger usw.
- Bitte reinigen Sie das Produkt mit einem sauberen, weichen Tuch und entfernen Sie eventuelle Grate auf der Platine vorsichtig mit Schleifpapier.
- Der Kleber ist ein Geschenk und nicht zum Verkauf bestimmt. Wenn er aufgrund von Zeit- oder Umweltproblemen austrocknet oder überschüssig wird, können Sie Ihren eigenen Kleber zum Zusammenbau verwenden.

★ Aufgrund der Zollbestimmungen im internationalen Versand können Batterien, Klebstoff oder Farbpigmente möglicherweise nicht enthalten sein. Bitte bereiten Sie diese selbst vor.

Ausgestattet mit 3 Touch-Lichtern

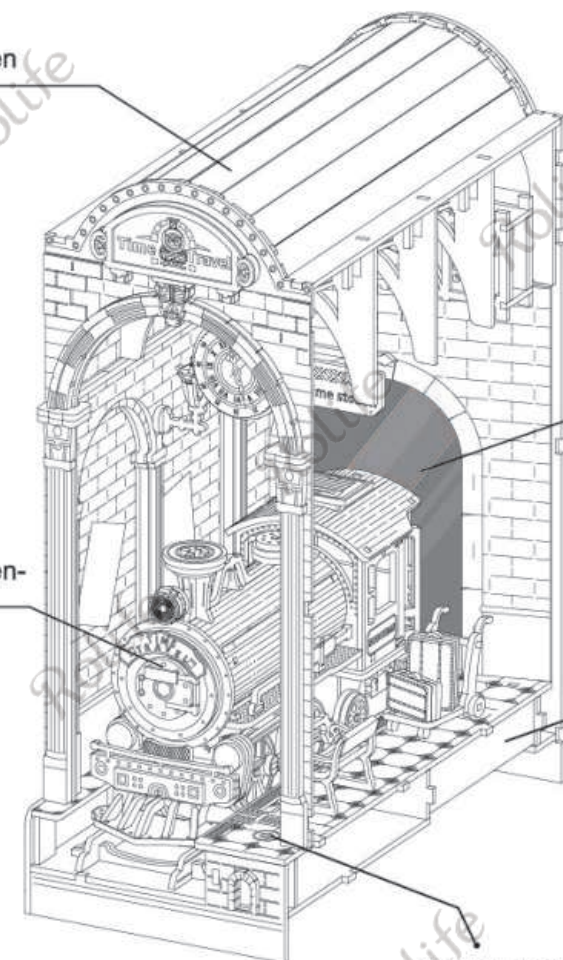
Dach im europäischen Vintage-Stil

Verkleinerte Holzeisenbahn

Spiegelfolie vertieft den Raum optisch

Versteckter Batteriekasten

Touch-Licht



⚠️ AVERTISSEMENT

- Le produit nécessite 2 piles "AAA/LR03/AM4 1.5V" (piles pour auto-préparation).
- Avant de charger ou de retirer les piles, desserrez d'abord les vis du couvercle du compartiment à piles avec le tournevis.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les piles rechargeables doivent être chargées uniquement sous la surveillance d'un adulte.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées.
- Les différents types de piles ou les piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.
- Insérez les piles avec la polarité correcte (+ et -).
- Retirez la pile épuisée à temps.
- La borne d'alimentation ne doit pas être court-circuitée.
- Ne connectez pas le fil à une prise secteur.
- Le produit ne doit pas être connecté à plus du nombre recommandé de sources d'alimentation.
- Vérifiez chaque pièce avant l'assemblage. Si la pièce est endommagée, réparez-la correctement avant l'assemblage.
- Veuillez éloigner le produit des substances inflammables et des environnements humides pour éviter les dommages.
- Les instructions doivent être conservées car elles contiennent des informations importantes.

⚠️ ATTENTION

- Le kit comprend de petites pièces et des composants électroniques.
- Les enfants doivent assembler sous la supervision et la guidance d'adultes afin d'éviter tout risque d'ingestion accidentelle ou d'étouffement.
- Quelques outils auxiliaires sont nécessaires pour l'assemblage.
- Veuillez choisir de manière raisonnable afin d'éviter les blessures.
- Veuillez lire attentivement les instructions avant l'assemblage pour vérifier que les pièces ne sont ni endommagées ni manquantes.
- Veuillez découper soigneusement les pièces et vous assurer qu'elles sont solidement collées lors de l'utilisation de la colle.
- Veuillez installer correctement les composants électroniques et tester le circuit pour vérifier son bon fonctionnement après l'assemblage.
- Veuillez ne pas nettoyer ce produit avec des produits chimiques tels que l'alcool, l'eau ammoniacale, les nettoyeurs pour vitres, etc.
- Veuillez nettoyer le produit avec un chiffon doux propre et poncer légèrement les bords de la plaque à l'aide de papier de verre.
- La colle est offerte et non vendue. Si elle devient sèche ou en excès en raison du temps ou de problèmes environnementaux, vous pouvez utiliser votre propre colle pour l'assemblage.

★ En raison de la politique douanière en matière d'expédition internationale, les piles, la colle ou les pigments peuvent ne pas être inclus. Veuillez les préparer vous-même.

Équipé de 3 lumières tactiles

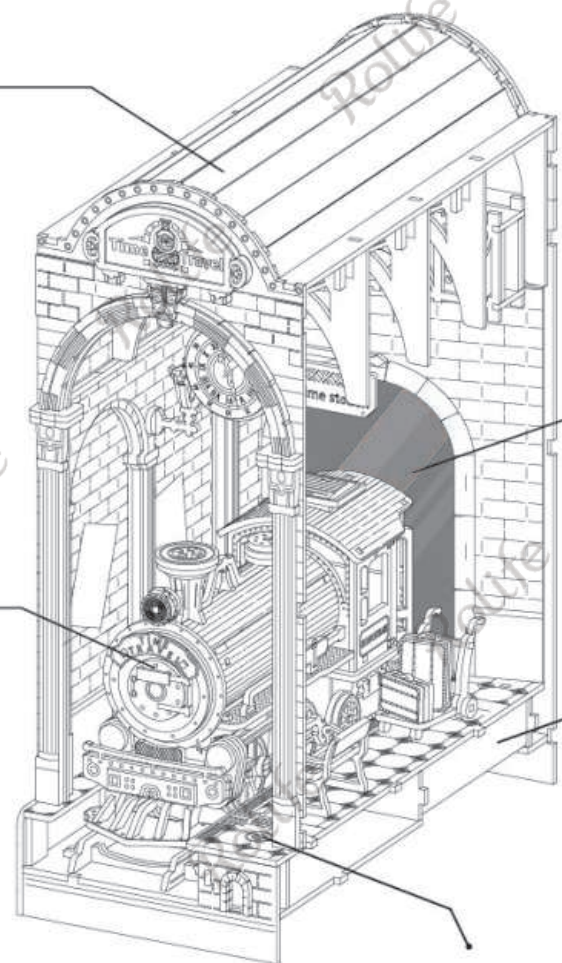
Toit vintage de style européen

Train en bois à échelle réduite

La feuille de miroir approfondit visuellement l'espace

Boîtier de batterie caché

Lumière tactile



⚠️ AVVERTENZA

- Il prodotto richiede 2 batterie "AAA/LR03/AM4 1.5V" (batterie per auto-preparazione).
- Prima di caricare o rimuovere le batterie, allentare le viti sul coperchio del vano batterie con il cacciavite.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere caricate.
- Non mescolare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate.
- Inserire le batterie con la corretta polarità (+ e -).
- Rimuovere la batteria esausta in tempo.
- Il terminale dell'alimentazione non può essere cortocircuitato.
- Non collegare il filo a una presa di corrente.
- Il prodotto non deve essere collegato a un numero di alimentatori superiore a quello consigliato.
- Controllare ogni parte prima del montaggio. Se la parte è danneggiata, ripararla bene prima del montaggio.
- Mantenere il prodotto lontano da sostanze infiammabili e ambienti umidi per evitare danni.
- Le istruzioni devono essere conservate poiché contengono informazioni importanti.

⚠️ NOTA

- Sono inclusi alcuni piccoli componenti elettronici, i bambini devono montare sotto la guida e la supervisione di adulti per evitare di ingerire per errore o soffocare.
- È necessario utilizzare alcuni strumenti ausiliari per il montaggio. Scegliete in modo ragionevole per evitare infortuni.
- Leggete attentamente le istruzioni prima del montaggio per verificare che le parti non siano danneggiate o mancanti.
- Tagliate con cura le parti e assicuratevi che siano saldamente incollate quando usate la colla.
- Installate correttamente i componenti elettronici e verificate se il circuito è funzionante dopo il completamento.
- Non pulite questo prodotto con detergenti chimici come alcol, acqua ammoniacale, detergenti per vetri, ecc.
- Pulite il prodotto con un panno morbido pulito, carteggiando leggermente la scheda con carta vetrata per eliminare eventuali sbavature.
- La colla è un regalo e non è in vendita. Se diventa secca o in eccesso a causa di problemi di tempo o ambiente, potete utilizzare la vostra colla per il montaggio.

★ A causa delle normative doganali sulle spedizioni internazionali, le batterie, la colla o i pigmenti potrebbero non essere inclusi. Preparali tu stesso.

Dotato di 3 luci regolabili

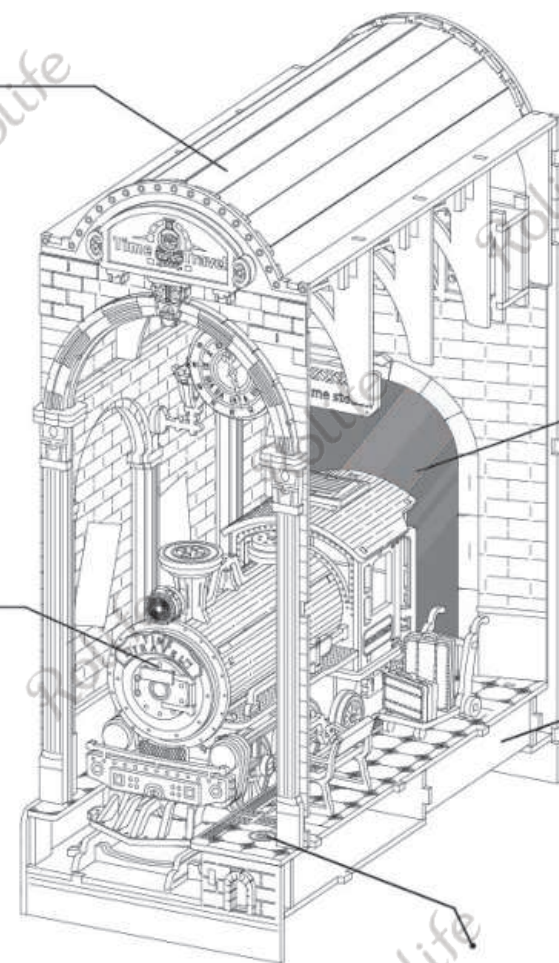
Tetto vintage in stile europeo

Trenino in legno in scala ridotta

Il foglio a specchio approfondisce visivamente lo spazio

Scatola batteria nascosta

Luce con accensione touch



⚠ ADVERTENCIA

- El producto requiere 2 pilas "AAA/LR03/AM4 1.5V" (pilas para auto-preparación).
- Antes de cargar o quitar las pilas, afloje los tornillos de la tapa del compartimento de pilas con el destornillador primero.
- No se deben recargar las pilas no recargables.
- Las pilas recargables solo deben cargarse bajo supervisión de un adulto.
- Las pilas recargables deben ser retiradas del juguete antes de ser cargadas.
- No se deben mezclar diferentes tipos de pilas o pilas nuevas y usadas.
- Las pilas deben insertarse con la polaridad correcta (+ y -). Retire la pila agotada a tiempo.
- El terminal de suministro de energía no puede estar en cortocircuito. No conecte el cable a una toma de corriente principal.
- El producto no debe conectarse a más del número recomendado de fuentes de alimentación.
- Verifique cada parte antes del montaje. Si la parte está dañada, repárela bien antes del montaje.
- Mantenga el producto alejado de sustancias inflamables y entornos húmedos para evitar daños.
- Las instrucciones deben conservarse, ya que contienen información importante.

⚠ CUIDADO

- El kit incluye algunas piezas pequeñas y componentes electrónicos. Los niños deben ensamblar bajo la guía y supervisión de adultos para evitar la ingestión accidental o el atragantamiento.
- Se requieren algunas herramientas auxiliares para el ensamblaje. Elija de manera razonable para evitar lesiones.
- Lea atentamente las instrucciones antes del montaje para confirmar que las piezas no estén dañadas o falten.
- Corte las piezas con cuidado y asegúrese de que estén firmemente pegadas al usar pegamento.
- Instale correctamente los componentes electrónicos y pruebe si el circuito está en funcionamiento después de terminar.
- No limpie este producto con limpiadores químicos: alcohol, agua de amoníaco, limpiacristales, etc.
- Limpie el producto con un paño suave y limpio, y lije ligeramente las rebabas de la placa con papel de lija.
- El pegamento es un regalo y no se vende. Si se seca o hay un exceso de pegamento debido al tiempo o a problemas ambientales, puede utilizar su propio pegamento para ensamblar.

★ Debido a la política aduanera en el envío internacional, es posible que las baterías, el pegamento o los pigmentos no estén incluidos. Por favor, prepáralos tú mismo.

Equipado con 3 luces controlables

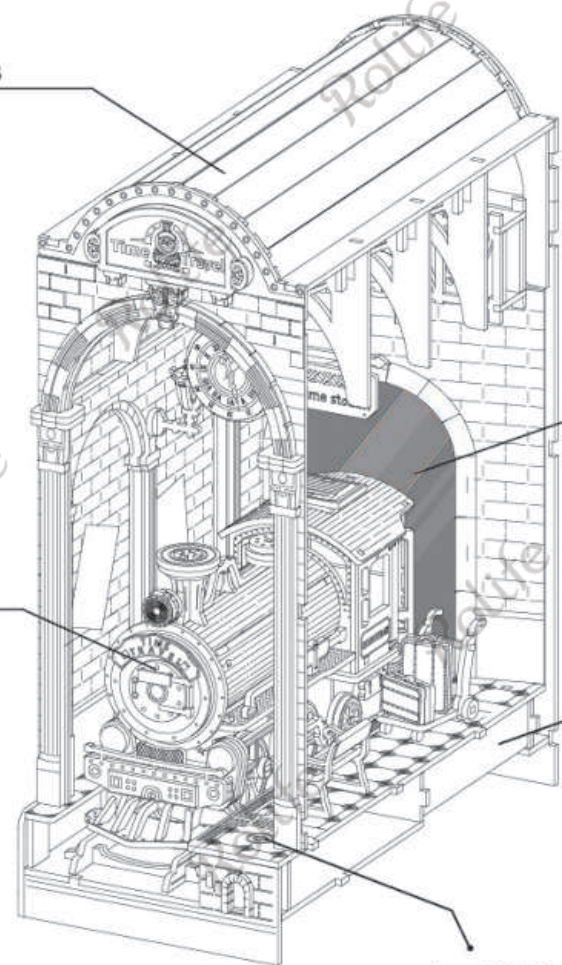
Vista vintage en los viejos tiempos

A igual escala del tranvía de madera.

Lente a prueba de cortes para profundizar todo el espacio

Batería oculta

Luz táctil



Parts list

Bag No.1

Name	Battery Box	Warm light lamp 1	Warm light lamp 2	Warm light lamp 3
No.	P1	P2	P3	P4
Picture				
Quantity	1	1	1	1

Bag No.2

Name	Angle irons	Tape	Lampshade	Screwdriver	Screws
No.	P5	P6	P7	P8	P9
Picture					
Quantity	4	2	2	1	10

Bag No.3

Name	Blue roof	Mirror	White latex
No.	P10	P11	P12
Picture			
Quantity	1	1	1

Q&A

Q1:What if there are burs on the edges of parts?

A1:To ensure your safety and its accuracy,please sand the burs on every wooden part with the sandpaper in the part bag.

Q2:What should I do if the lampshade is assembled in the opposite direction?

A2:Adjust the lampshade with a screwdriver.

Q3:How to deal with loose parts after several disassembly?

A3:Apply some glue on junctions to fix it.

Q4:How to do with the peeling off and displacement of the paperboard?

A4:If the glue have't dried , you can add a dab of glue and press over 5s. If applying glue too much, you can wipe off the excess glue with tissues while it gets dried.

Q5:How to do with the unusual upwarp of P10 after assembling?

A5:To ensure P10(blue roof) is smooth and neat, please remove it as a whole part. Then assemble it by steps.

Q6:How to do with blurred patterns or scars in P11 and P10?

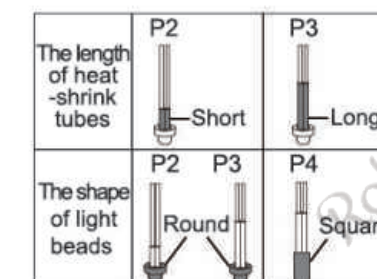
A6:There is a film on the surface to protect it, please remove the film before assembling.

Q7:What if the light cannot work after connecting the battery box with the light ?

A7:1. First check if wires connection is wrong(Connect the same color wires together). Then if you loaded the batteries properly,and if the switch is turned on.
2. Turn off the Battery Box switch.Then tear off the insulation tape. Check if the copper wire is broken and re-connect the wires.

Instructions

1. Differences among P2, P3, P4



2. Signs illustration

- 1 Step 1  The printed side
- 2 Step 2  The blank side
- 3 Step 3  Notice

 Apply a dab of glue here and press 5s

Teileliste

Beutel Nr.1

Bezeichnung	Batteriefach	Warmes Licht, Lampe 1	Warmes Licht, Lampe 2	Warmes Licht, Lampe 3
Bild	P1	P2	P3	P4
Nummer				
Menge	1	1	1	1

Beutel Nr.2

Bezeichnung	Winkleisen	Klebeband	Lampenschirm	Schraubendreher	Schrauben
Bild	P5	P6	P7	P8	P9
Nummer					
Menge	4	2	2	1	10

Beutel Nr.3

Bezeichnung	Blaues Dach	Spiegel	Weißer Latex
Bild	P10	P11	P12
Nummer			
Menge	1	1	1

FRAGEN UND ANTWORTEN

F1: Was ist, wenn sich an den Kanten der Teile Grate befinden?

A1: Um Ihre Sicherheit und die Genauigkeit zu gewährleisten, schleifen Sie bitte die Grate an jedem Holzteil mit dem Schleifpapier der Teilebeutel.

F2: Was soll ich tun, wenn der Lampenschirm in der entgegengesetzten Richtung montiert ist?

A2: Richten Sie den Lampenschirm mit einem Schraubenzieher aus.

F3: Was mache ich, wenn es sich nach mehreren Montageversuchen immer wieder löst?

A3: Tragen Sie etwas Klebstoff auf die Verbindungsstellen auf, um sie zu fixieren.

F4: Was soll ich tun, wenn sich die Pappe ablöst und verschiebt?

A4: Wenn der Kleber noch nicht getrocknet ist, können Sie einen Klecks Kleber auftragen und 5 Sekunden lang andrücken. Wenn man zu viel Kleber aufträgt, kann man den überschüssigen Kleber mit Tüchern abwischen, bis er getrocknet ist.

F5: Was ist mit der ungewöhnlichen Aufwärtsbewegung des P10 nach dem Zusammenbau zu tun?

A5: Um sicherzustellen, dass P10 (blaues Dach) glatt und sauber ist, entfernen Sie es bitte als ganzes Teil und bauen es dann schrittweise zusammen.

F6: Was tun bei unscharfen Mustern oder Narben in P11 und P10?

A6: Die Oberfläche ist mit einer Schutzfolie versehen, bitte entfernen Sie die Folie vor dem Zusammenbau.

F7: Was ist, wenn das Licht nicht funktioniert, nachdem die Batteriebox mit dem Licht verbunden wurde?

A7: 1. prüfen Sie zuerst, ob die Kabel falsch angeschlossen sind (verbinden Sie die gleichfarbigen Kabel miteinander), ob Sie die Batterien richtig eingelegt haben und ob der Schalter eingeschaltet ist. 2. Schalten Sie den Schalter der Batteriebox aus. Dann reißen Sie das Isolierband ab. Prüfen Sie, ob der Kupferdraht nicht gebrochen ist und schließen Sie die Drähte wieder an.

Anweisungen

1. Der Unterschied zwischen P2, P3, P4

Schrumpfschläuche	P2 	P3 
Die Form von Lichtperlen	P2 	P3 

2. Abbildung der Schilder

- ① Schritt 1  Die bedruckte Seite
- ② Schritt 2  Die leere Seite
- ③ Schritt 3  Hinweis
-  Hier einen Klecks Kleber auftragen und 5 Sekunden drücken

Liste des pièces

Sac n° 1

Désignation	Compartiment à piles	Lumière chaude, lampe 1	Lumière chaude, lampe 2	Lumière chaude, lampe 3
Image	P1	P2	P3	P4
Numéro de pièce				
Quantité	1	1	1	1

Sac n° 2

Désignation	Fer d'angle	Ruban adhésif	Abat-jour	Tournevis	Vis
Image	P5	P6	P7	P8	P9
Numéro de pièce					
Quantité	4	2	2	1	10

Sac n° 3

Désignation	Toit bleu	Miroir	Latex blanc
Image	P10	P11	P12
Numéro de pièce			
Quantité	1	1	1

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q1 : Que faire s'il y a des bavures sur les bords des pièces ?

R1 : Pour garantir votre sécurité et la précision, veuillez poncer les bavures sur chaque pièce en bois avec le papier abrasif dans le sac avec pièces.

Q2 : Que dois-je faire si l'abat-jour est monté dans le sens inverse ?

R2 : Alignez l'abat-jour à l'aide d'un tournevis.

Q3 : Quoi faire si l'abat-jour se détache toujours après plusieurs tentatives de montage ?

R3 : Appliquez un peu de colle sur les points d'assemblage pour les fixer.

Q4 : Que dois-je faire si le carton se détache et se déplace ?

R4 : Si la colle n'a pas encore séché, vous pouvez appliquer un peu de colle et appuyer pendant 5 secondes. Si vous appliquez trop de colle, vous pouvez essuyer l'excédent avec des chiffons jusqu'à ce qu'il sèche.

Q5 : Que faut-il faire avec le mouvement inhabituel vers le haut du P10 après l'assemblage ?

R5 : Pour s'assurer que le P10 (toit bleu) est lisse et propre, veuillez le retirer en tant que pièce entière, puis l'assemblez progressivement.

Q6 : Que faire en cas de motifs flous ou de cicatrices sur P11 et P10 ?

R6 : La surface est recouverte d'un film de protection, veuillez retirer ce film de protection avant de procéder à l'assemblage.

Q7 : Que faire si la lumière ne fonctionne pas après avoir connecté le boîtier de piles à la lumière ?

R7 : 1. Vérifiez d'abord que les câbles ne sont pas mal branchés (reliez les câbles de la même couleur), que vous avez bien inséré les piles et que l'interrupteur est allumé. 2. éteignez l'interrupteur du boîtier de piles. Ensuite, enlevez le ruban isolant. Vérifiez si le fil de cuivre n'est pas cassé et rebranchez les fils.

Instructions

1. La différence entre P2, P3, P4,

Gaines thermorétractables	P2 	P3 
La forme des perles de lumière	P2 	P3 

2. Illustration des panneaux

- ① Étapes 1  Le côté imprimé
- ② Étapes 2  Le côté vierge
- ③ Étapes 3  Remarque
-  Appliquez ici un peu de colle et appuyez pendant 5 secondes

Elenco dei pezzi

Sacchetto n. 1

Nome	Scatola della batteria	Lampada a luce calda 1	Lampada a luce calda 2	Lampada a luce calda 3
Figura	P1	P2	P3	P4
Codice				
Quantità	1	1	1	1

Sacchetto n. 2

Nome	Angolari	Nastro	Paralume	Cacciavite	Vite
Figura	P5	P6	P7	P8	P9
Codice					
Quantità	4	2	2	1	10

Sacchetto n. 3

Nome	Tettuccio blu	Specchio	Latex bianco
Figura	P10	P11	P12
Codice			
Quantità	1	1	1

DOMANDE E RISPOSTE

D1: Cosa succede se ci sono imperfezioni ai bordi dei pezzi?

R1: Per garantire la sicurezza e la precisione, si prega di levigare le imperfezioni su tutti i pezzi in legno con la carta vetrata che si trova nel sacchetto dei pezzi.

D2: Cosa devo fare se il paralume viene montato al contrario?

R2: Regolare il paralume con un cacciavite.

D3: Cosa bisogna fare con i pezzi che si staccano dopo ripetuti smontaggi?

R3: Applicare della colla sulle giunture per fissarli.

D4: Cosa bisogna fare se il cartoncino si scolla e si sposta?

R4: Se la colla non si è ancora asciugata, aggiungere un goccio di colla e tenere premuto per 5 secondi. Se la quantità di colla applicata è eccessiva, eliminare la colla in eccesso con dei fazzoletti durante l'asciugatura.

D5: Cosa bisogna fare se, dopo l'assemblaggio, P10 si muove in modo insolito verso l'alto?

R5: Per garantire che P10 (tettuccio blu) sia liscio e senza difetti, rimuoverlo come se fosse un unico pezzo, e poi assemblarlo per gradi.

D6: Cosa bisogna fare in caso i modelli di P11 e P10 siano sfocati o macchiati?

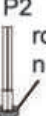
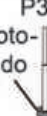
R6: La superficie è protetta da una pellicola, che va rimossa prima dell'assemblaggio.

D7: Cosa fare se, dopo aver collegato la scatola della batteria alla luce, la luce non funziona?

R7: 1. Per prima cosa, verificare se la connessione dei fili è corretta (collegare insieme i fili dello stesso colore). Successivamente, verificare se le batterie sono state inserite correttamente, e se l'interruttore è acceso. 2. Spegner l'interruttore della scatola della batteria. Poi rimuovere il nastro isolante. Controllare se il filo di rame è danneggiato e ricollegarlo.

Istruzioni

1.Differenza tra P2, P3, e P4

Tubi termorestringenti	P2 	P3 
La forma delle perle luminose	P2 	P3 
	P3 	P4 

2.Legenda dei simboli

- 1 Passaggio 1  Lato stampato
- 2 Passaggio 2  Lato non stampato
- 3 Passaggio 3  Avviso
-  Applicare un goccio di colla e tenere premuto per 5 secondi

Lista de piezas

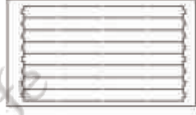
Bolsa No.1

Nombre	Caja de baterías	Lámpara de luz cálida 1	Lámpara de luz cálida 2	Lámpara de luz cálida 3
Imagen	P1	P2	P3	P4
Número de pieza				
Cantidad	1	1	1	1

Bolsa No.2

Nombre	Ángulo de hierro	Cinta	Pantalla de lámpara	Destornillador	Tornillos
Imagen	P5	P6	P7	P8	P9
Número de pieza					
Cantidad	4	2	2	1	10

Bolsa No.3

Nombre	Techo azul	Espejo	Látex blanco
Imagen	P10	P11	P12
Número de pieza			
Cantidad	1	1	1

P&R

P1: ¿Qué sucede si hay rebabas en los bordes de las piezas?

R1: Para garantizar su seguridad y su precisión, lije las rebabas de cada pieza de madera con el papel de lija que está en la bolsa.

P2: ¿Qué debo hacer si la pantalla de la lámpara está montada en sentido contrario?

R2: Ajuste la pantalla con un destornillador.

P3: ¿Cómo lidiar con piezas sueltas después de varios desmontajes?

R3: Aplique un poco de pegante en las uniones para arreglarlo.

P4: ¿Qué hacer con el despegado y desplazamiento del cartón?

R4: Si el pegante no se ha secado, puede agregar un poco más y presionar durante 5 seg. Si aplica demasiado pegante, puede limpiar el exceso con pañuelos de papel mientras se seca.

P5: ¿Qué hacer con el inusual abombado de P10 después del montaje?

R5: Para asegurarse de que P10 (techo azul) esté suave y prolijo, retírelo como una pieza completa. Luego ensámblelo por pasos.

P6: ¿Qué hacer con patrones borrosos o cicatrices en P11 y P10?

R6: Hay una película en la superficie para protegerlos, retire la película antes de montarlos.

P7: ¿Qué sucede si la luz no funciona después de conectar la caja de baterías con la luz?

R7: 1. Primero verifique si la conexión de los cables es incorrecta (Conecte los cables del mismo color juntos). Luego, si colocó las baterías correctamente y si el interruptor está encendido. 2. Apague el interruptor de la caja de baterías. A continuación, arranque la cinta aislante. Compruebe si el cable de cobre está roto y vuelva a conectar los cables.

Instrucciones

1.Diferencias entre P2,P3,P4

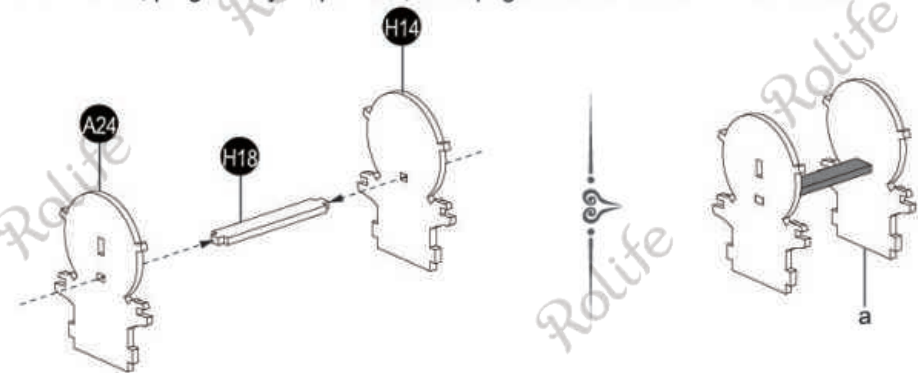
Tubos termorretráctiles	P2 	P3 
La forma de las cuentas de luz	P2 	P3 
	P3 	P4 

2.Señales en la ilustración

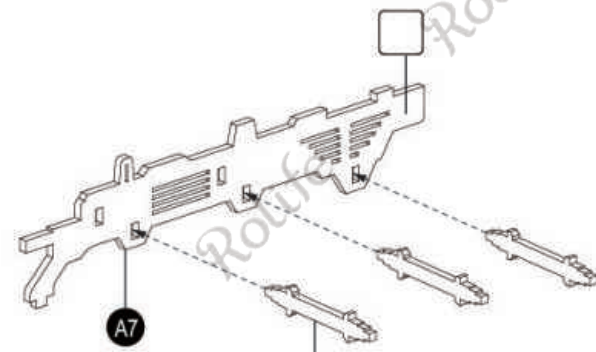
- 1 Paso 1  El lado impreso
- 2 Paso 2  El lado en blanco
- 3 Paso 3  Aviso
-  Aplique un poco de pegante aquí y presione 5s

1

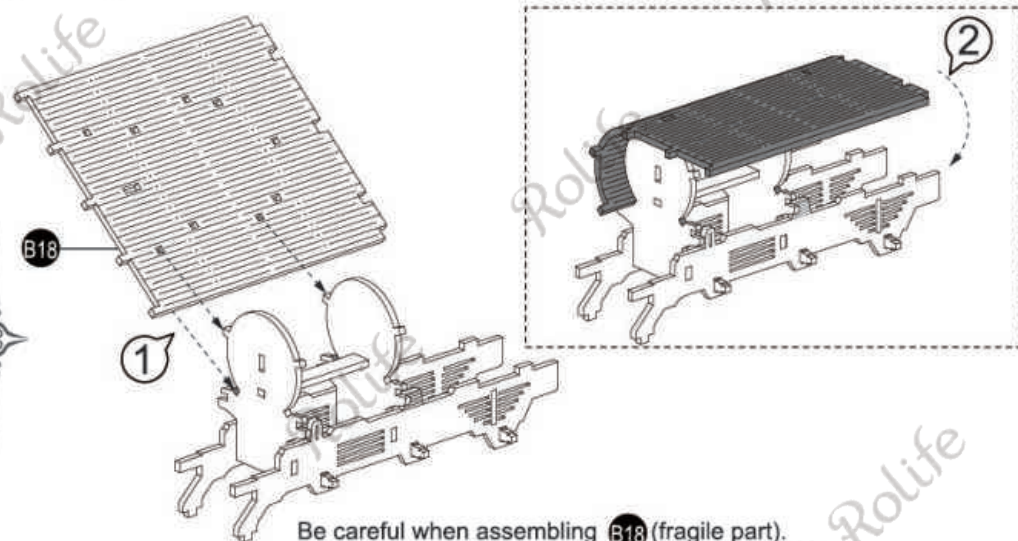
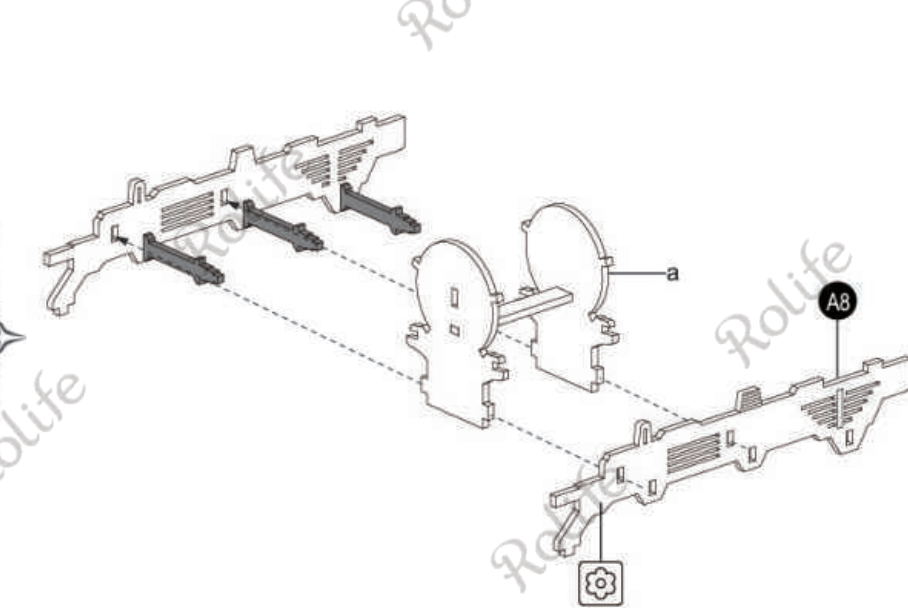
Please read Q&A in the previous page before assembling.
Bitte lesen Sie die Fragen und Antworten auf der vorherigen Seite, bevor Sie der Bausatz zusammenbauen.
Veuillez lire les questions et réponses de la page précédente avant d'assemblez le kit.
Prima di procedere all'assemblaggio, leggere le domande e le risposte riportate nella pagina precedente.
Lea las P&R, preguntas y respuestas, en la página anterior antes de ensamblar.



2



! Spare parts for H16.
Ersatzteile für H16.
Pièces de rechange pour H16.
Pezzi di ricambio di H16.
Repuestos para H16.

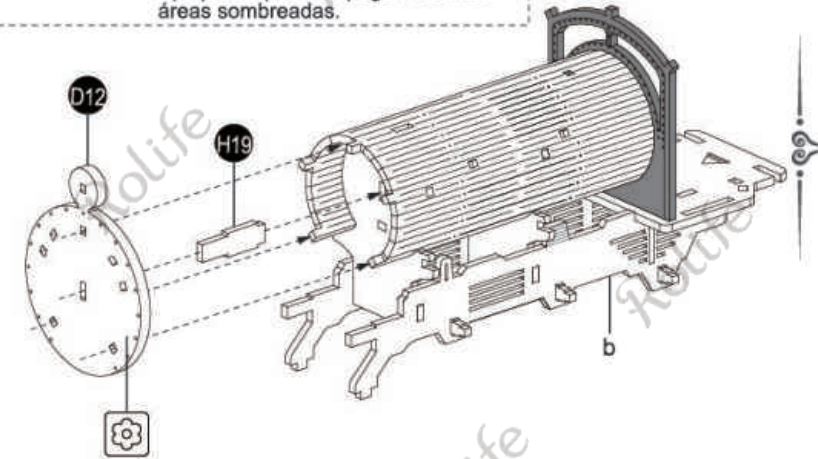


! Be careful when assembling B18 (fragile part).
Seien Sie vorsichtig beim Zusammenbau von B18 (zerbrechliches Teil).
Soyez prudent lorsque vous assemblez le B18 (pièce fragile).
Fare attenzione durante l'assemblaggio di B18 (pezzo fragile).
Tenga cuidado al ensamblar B18 (parte frágil).

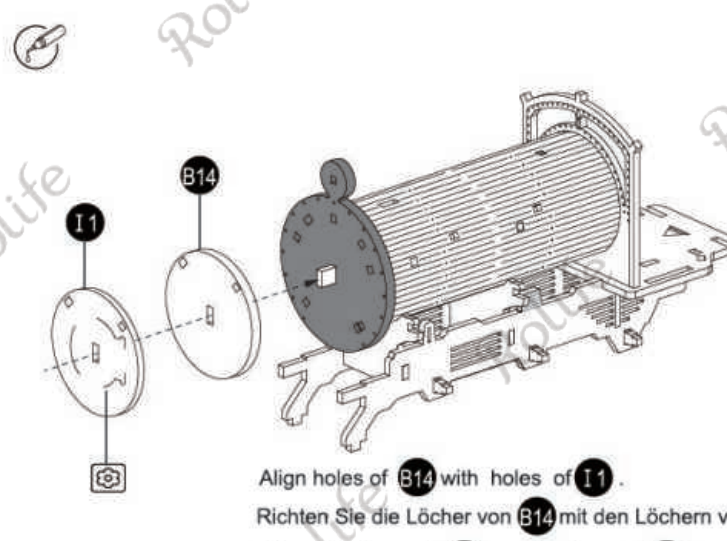
11

3

! Apply a dab of glue on shaded areas.
Tragen Sie einen Klecks Kleber auf die schattierten Bereiche auf.
Appliquez un peu de colle sur les zones grises.
Applicare un goccio di colla sulle parti più scure.
Aplique un poco de pegante en las áreas sombreadas.

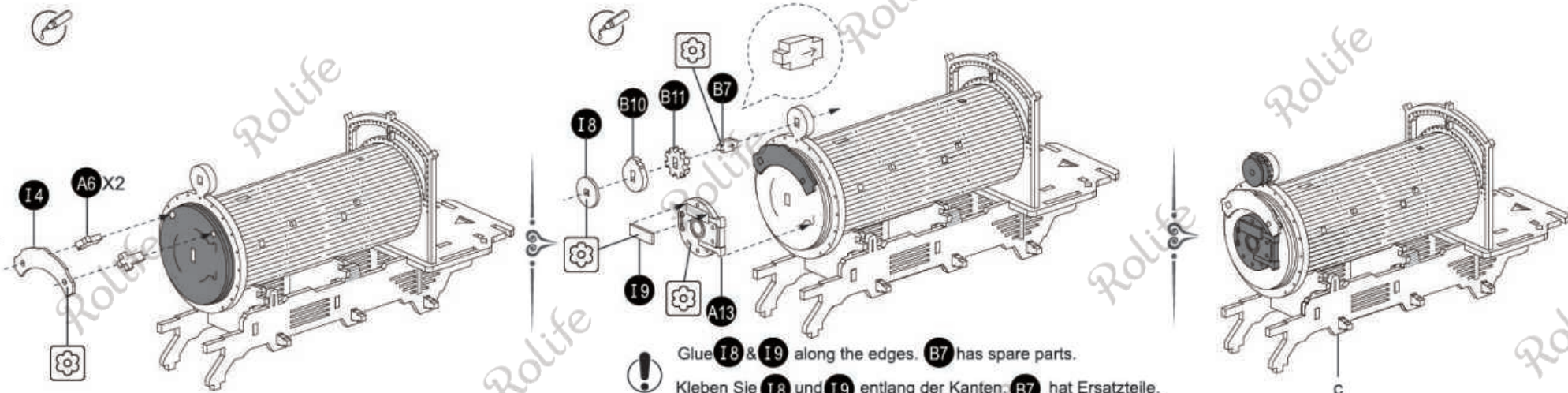


! Apply a dab of glue on shaded areas.
Tragen Sie einen Klecks Kleber auf die schattierten Bereiche auf.
Appliquez un peu de colle sur les zones grises.
Applicare un goccio di colla sulle parti più scure.
Aplique un poco de pegante en las áreas sombreadas.



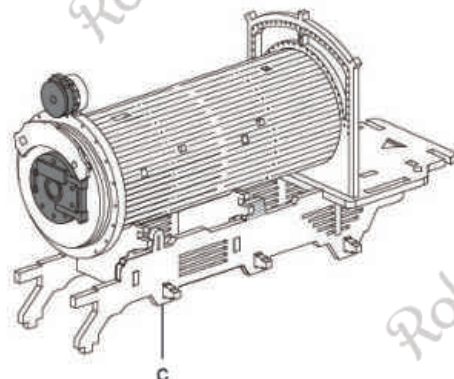
! Align holes of B14 with holes of I1.
Richten Sie die Löcher von B14 mit den Löchern von I1 aus.
Alignez les trous de B14 avec les trous de I1.
Allineare i fori di B14 con quelli di I1.
Alinee los orificios de B14 con los de I1.

12

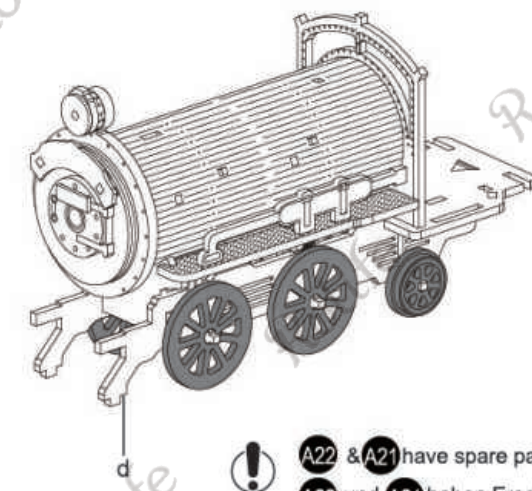
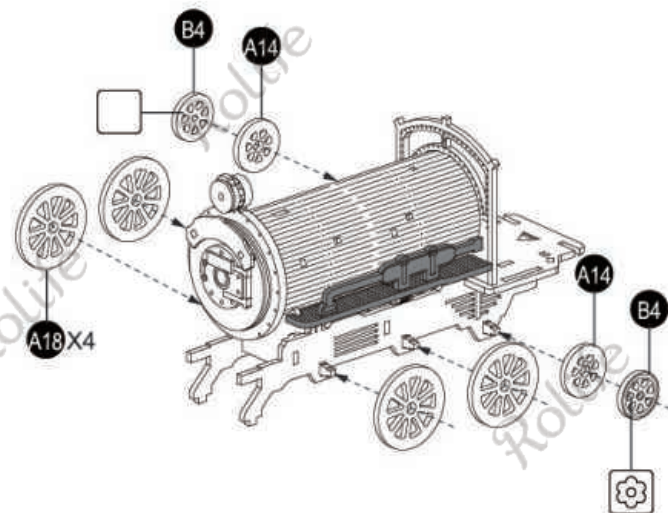
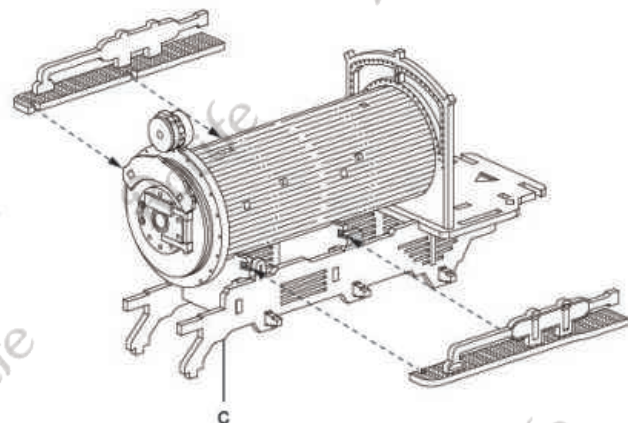
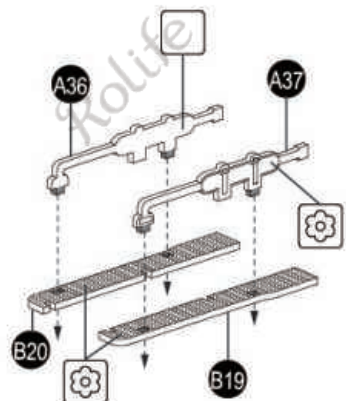


! Don't press the middle part while assembling.
Drücken Sie beim Zusammenbau nicht auf das Mitte.
N'appuyez pas sur le centre lors de l'assemblage.
Non premere la parte centrale durante l'assemblaggio.
No presione la parte central durante el montaje.

Glue I8 & I9 along the edges. B7 has spare parts.
Kleben Sie I8 und I9 entlang der Kanten. B7 hat Ersatzteile.
Collez I8 et I9 le long des bords. B7 a des pièces de rechange.
Incollare I8 e I9 lungo i bordi. B7 dispone di pezzi di ricambio.
Pegue I8 & I9 a lo largo de los bordes. B7 tiene repuestos.

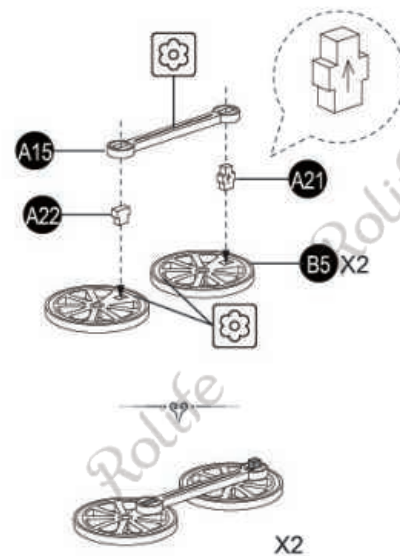


4

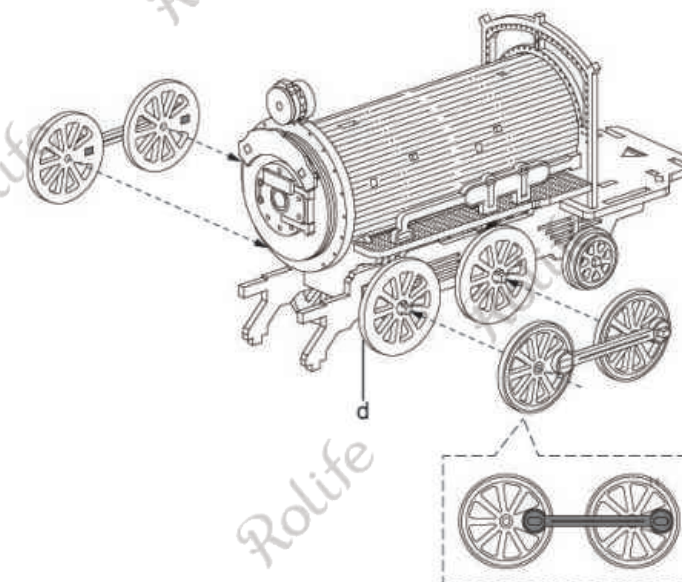


! A22 & A21 have spare parts. Complete 2 sets of wheels.
A22 und A21 haben Ersatzteile. Vervollständigen Sie 2 Sätze von Rädern.
A22 et A21 ont des pièces de rechange. Complète 2 jeux de roues.
A22 e A21 dispongono di pezzi di ricambio. Completo di 2 set di ruote.
A22 & A21 tienen repuestos. Complete 2 juegos de llantas.

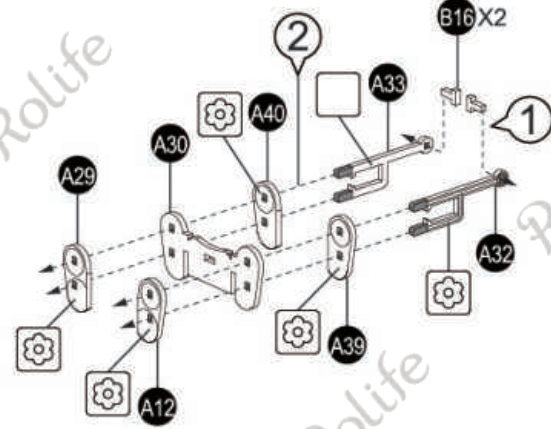
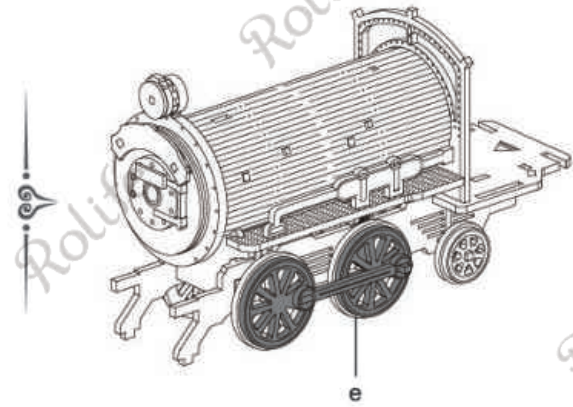
5



! Note the difference of the holes on wheels before assembling.
Beachten Sie den Unterschied der Löcher auf den Rädern vor dem Zusammenbau.
Notez la différence des trous sur les roues, avant de les assemblez.
Fare attenzione alla differenza dei fori sulle ruote prima dell'assemblaggio.
Observe la diferencia de los orificios en las ruedas antes de montarlas.

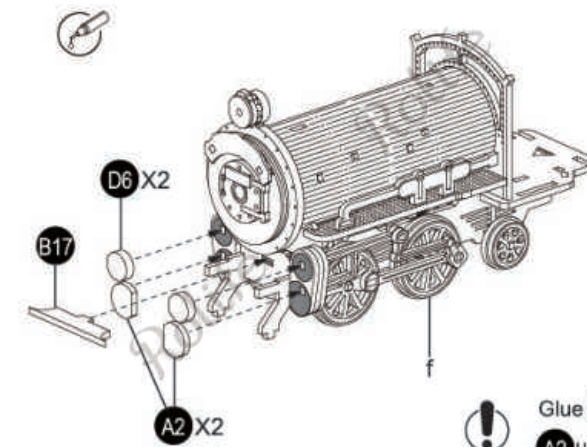
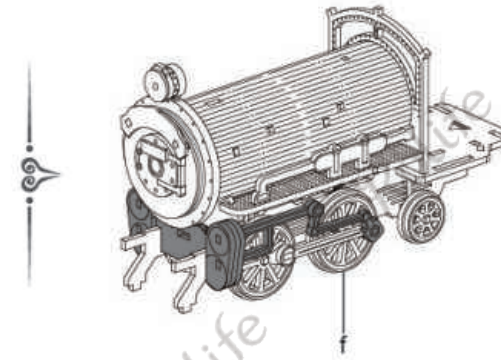


6



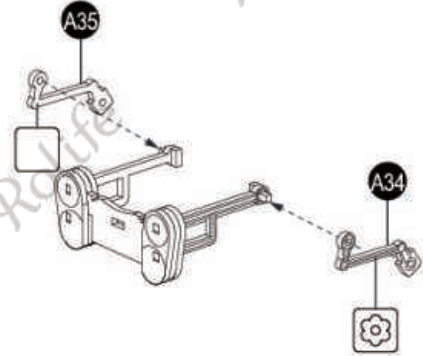
! Spare parts for B16.
Ersatzteile für B16.
Pièces de rechange pour B16.
Pezzi di ricambio di B16.
Repuestos para B16.

7

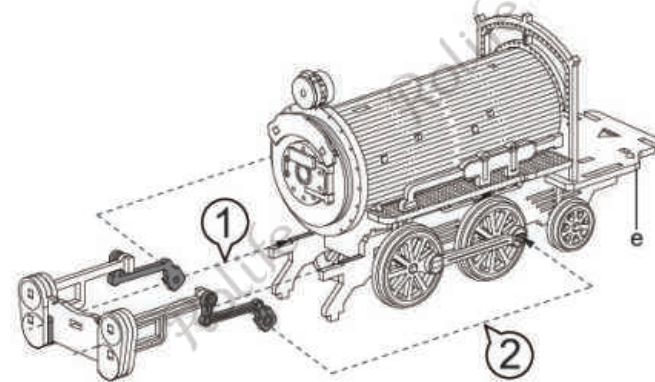


! Glue A2 & D6 along reference lines.
A2 und D6 entlang der Bezugslinien aufkleben.
Collez A2 et D6 le long des lignes de référence.
Incollare A2 e D6 lungo le linee di riferimento.
Pegue A2 & D6 a lo largo de las líneas de referencia.

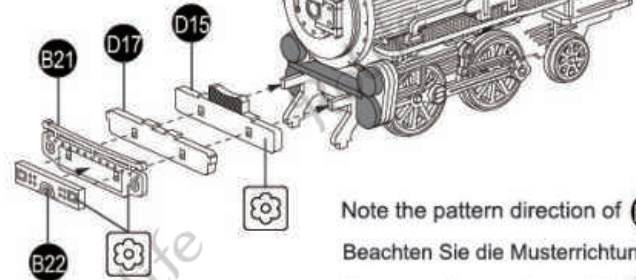
A35



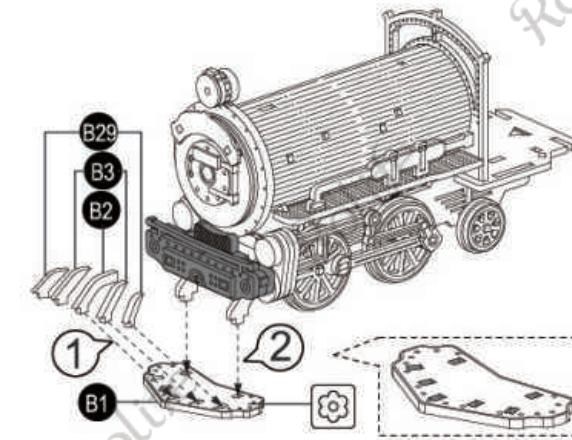
! A34 & A35 are fragile. Assemble carefully.
A34 und A35 sind zerbrechlich. Vorsichtig zusammenbauen.
A34 et A35 sont fragiles. Assemblez-les avec précaution.
A34 e A35 sono fragili. Assemblare con cautela.
A34 & A35 son frágiles. Ensamble cuidadosamente.



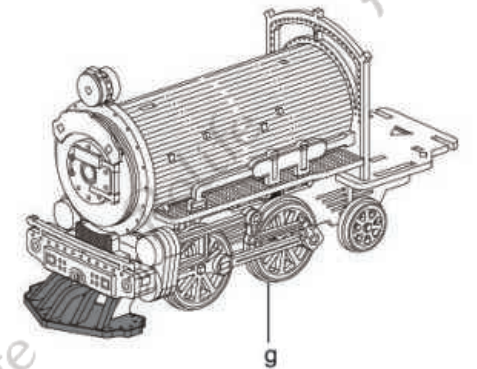
! Fragile parts! Be careful when assembling.
Zerbrechliche Teile! Seien Sie beim Zusammenbau vorsichtig.
Pièces fragiles! Soyez prudent lors de l'assemblage.
Pezzi fragili! Fare attenzione durante l'assemblaggio.
¡Partes frágiles! Tenga cuidado al ensamblar.



Note the pattern direction of B22.
Beachten Sie die Musterrichtung von B22.
Respectez le sens du motif de B22.
Fare attenzione alla direzione del modello di B22.
Tenga en cuenta la dirección del patrón de B22.



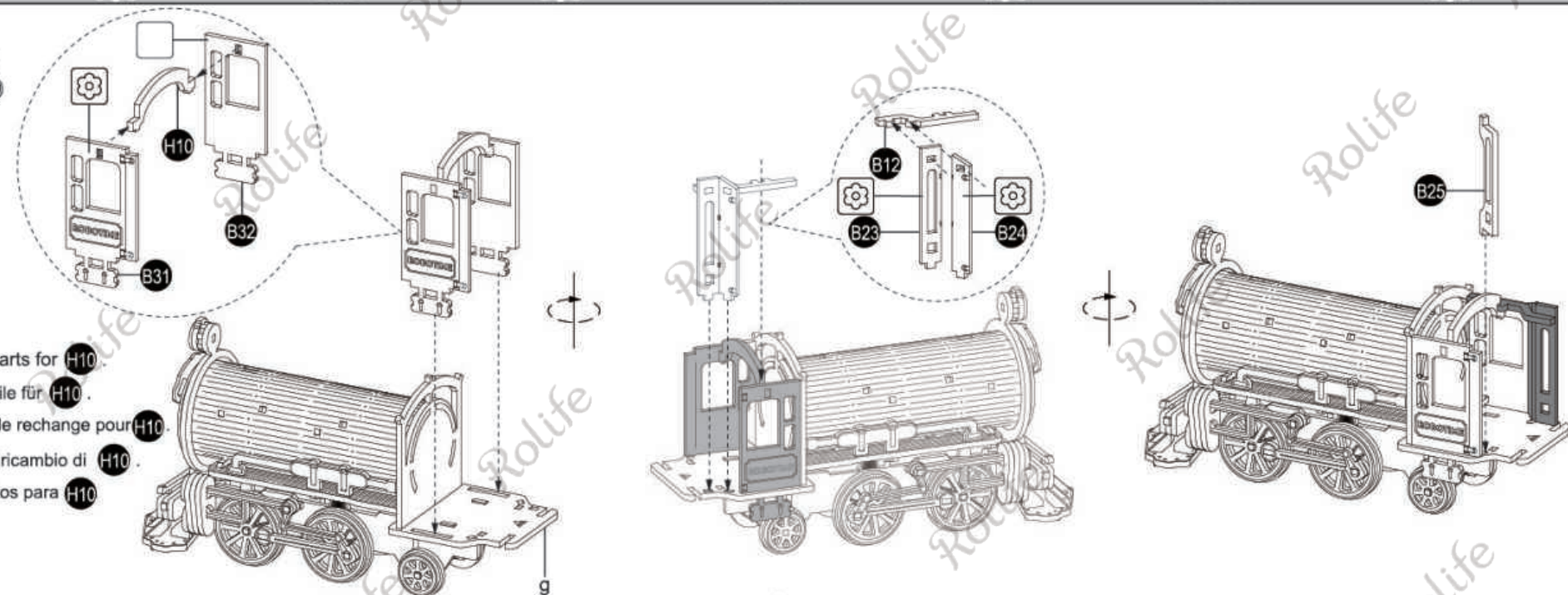
Spare parts for B29 B3 B2.
Ersatzteile für B29 B3 B2.
Pièces de rechange pour B29 B3 B2.
Pezzi di ricambio di B29 B3 e B2.
Repuestos para B29 B3 B2.



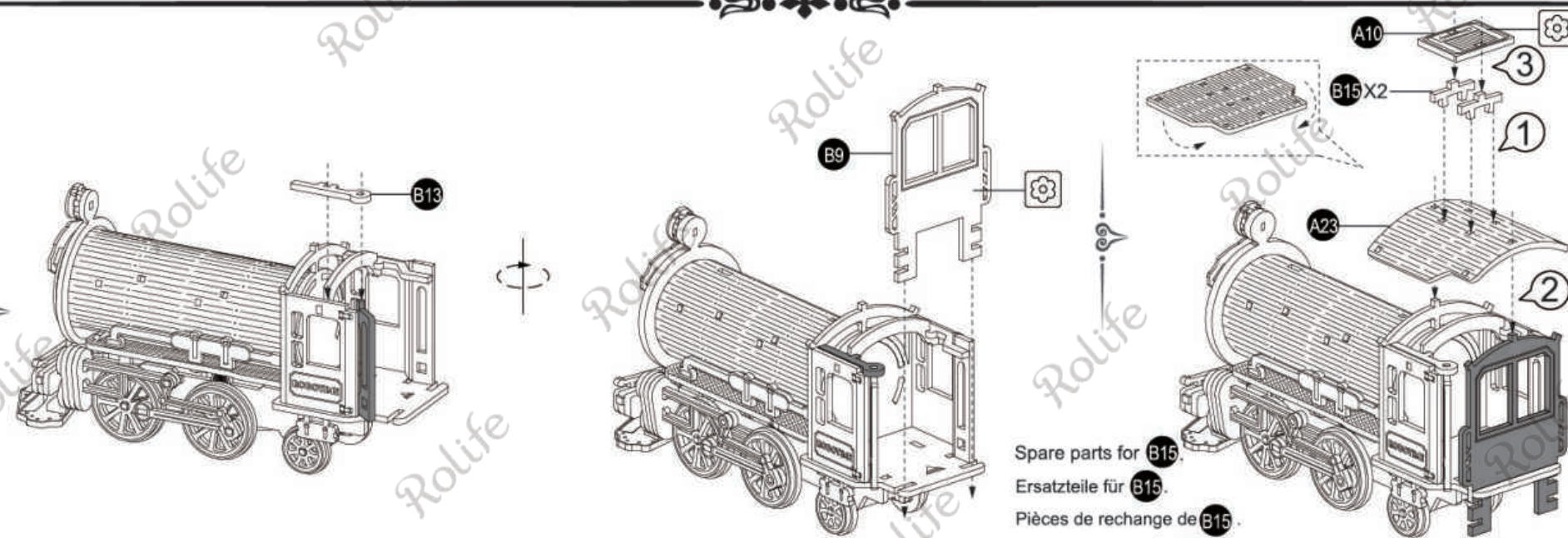
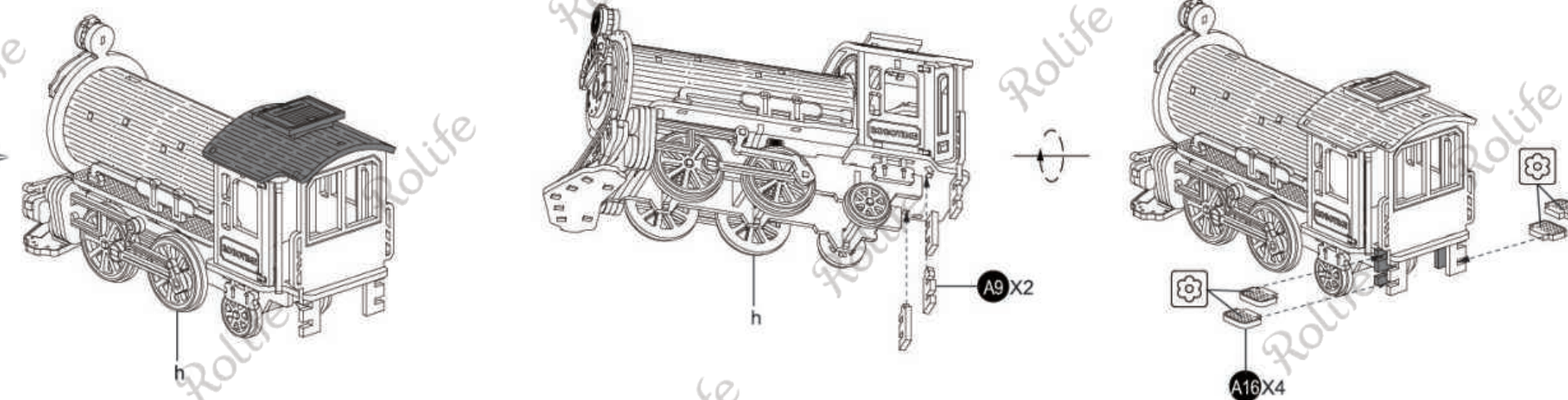
8



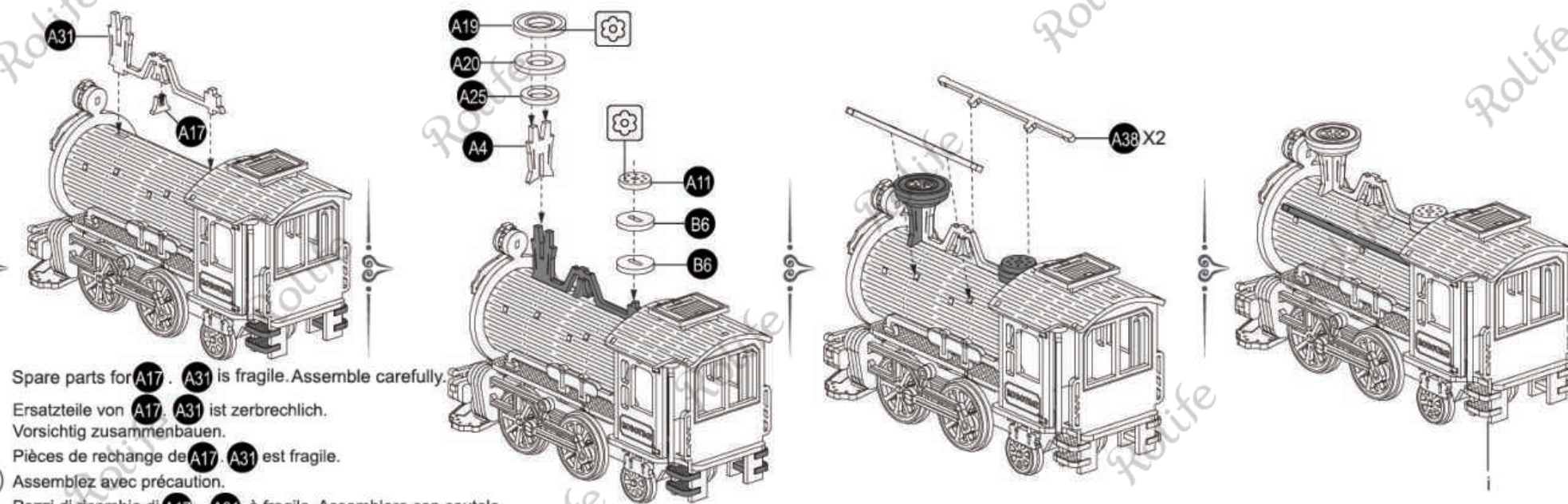
Spare parts for H10.
Ersatzteile für H10.
Pièces de rechange pour H10.
Pezzi di ricambio di H10.
Repuestos para H10.



9



Spare parts for B15.
Ersatzteile für B15.
Pièces de rechange de B15.
Pezzi di ricambio di B15.
Repuestos para B15.

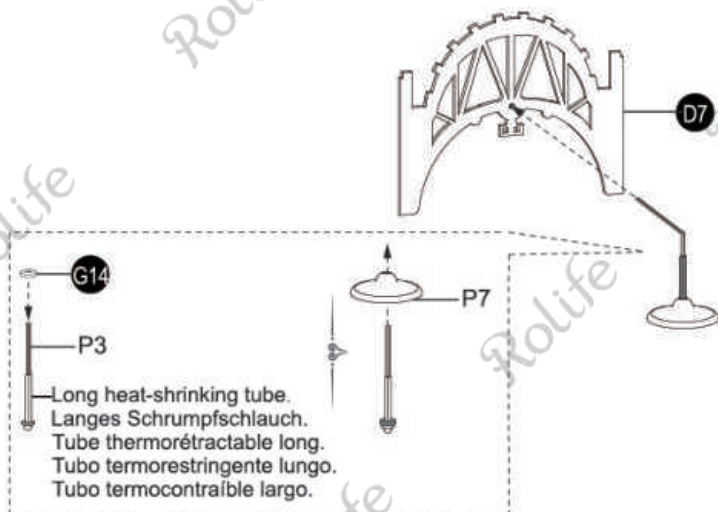


Spare parts for A17. A31 is fragile. Assemble carefully.
Ersatzteile von A17. A31 ist zerbrechlich. Vorsichtig zusammenbauen.
Pièces de rechange de A17. A31 est fragile. Assemblez avec précaution.
Pezzi di ricambio di A17. A31 è fragile. Assemblare con cautela.
Repuestos de A17. A31 es frágil. Ensamble cuidadosamente.

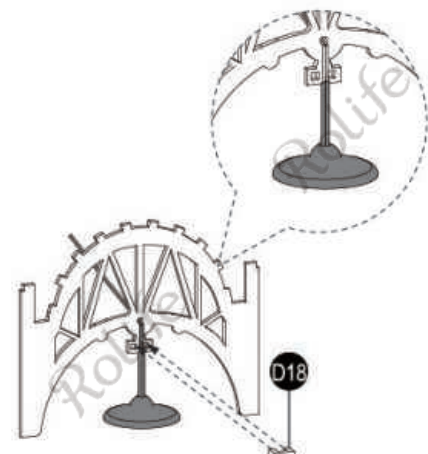
10



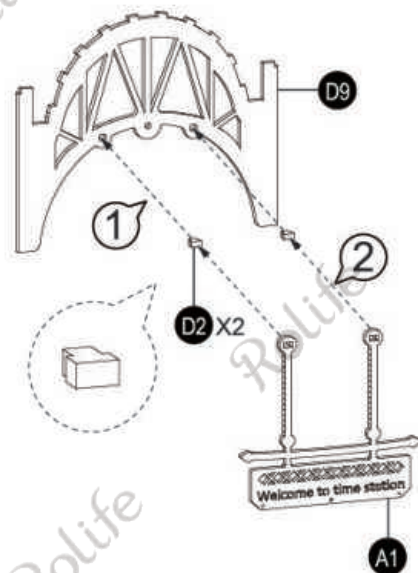
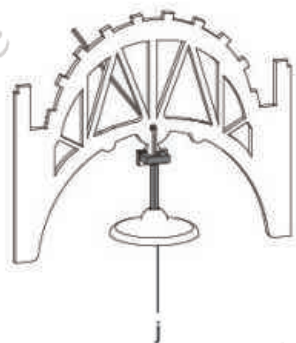
Distinguish P2, P3, P4 (Refer to page 2) before starting next steps.
 Unterscheiden Sie P2, P3, P4 (siehe Seite 2), bevor Sie mit den nächsten Schritten beginnen.
 Distinguez P2, P3, P4 (voir page 2) avant de passer aux étapes suivantes.
 Differenziare P2, P3, P4 (vedere pagina 2) prima di iniziare con i passaggi successivi.
 Diferencie P2, P3, P4 (Refiérase a la página 2) antes de realizar los pasos siguientes.



Insert D18 into the hole to cover the long heat-shrink tube. D18 has spare parts.
 Setzen Sie D18 in das Loch ein, um den langen Schrumpfschlauch abzudecken. D18 hat Ersatzteile.
 Insérez D18 dans le trou pour couvrir la longue gaine thermorétractable. D18 a des pièces de rechange.
 Inserire D18 nel foro per coprire il tubo termorestringente lungo. D18 dispone di pezzi di ricambio.
 Inserte D18 en el orificio para cubrir el tubo termoretráctil largo. D18 tiene repuestos.

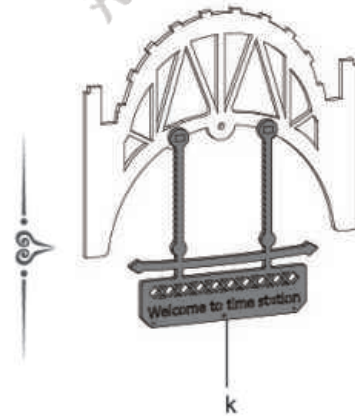


11

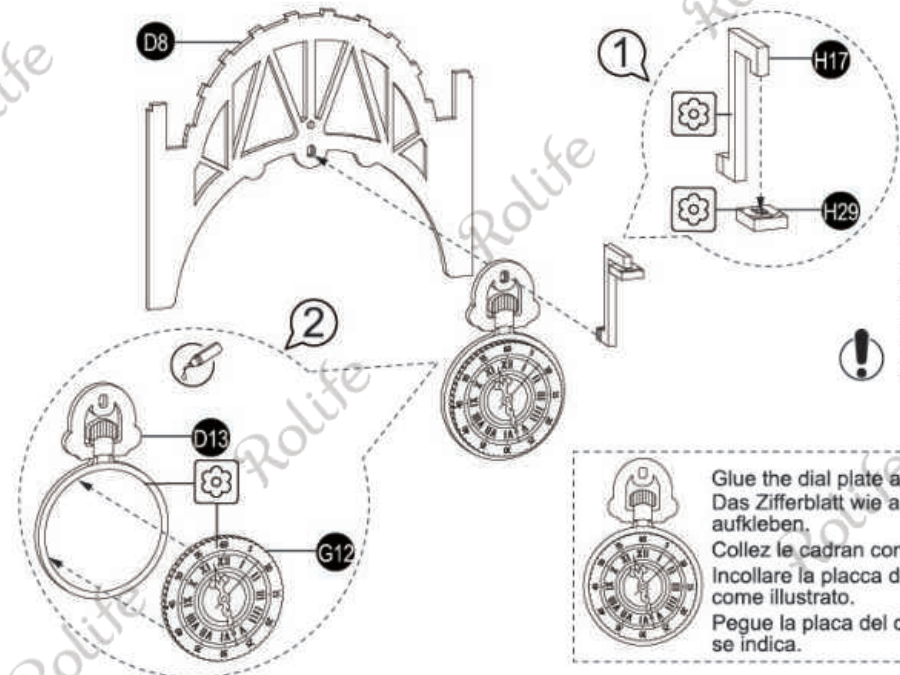


Spare parts for D2.
 Ersatzteile für D2.
 Pièces de rechange pour D2.
 Pezzi di ricambio di D2.
 Repuestos para D2.

12



Glue along reference lines.
 Kleben Sie entlang der Referenzlinien.
 Collez le long des lignes de référence.
 Incollare lungo le linee di riferimento.
 Pegue a lo largo de las líneas de referencia.



Spare parts for H17.
 Ersatzteile für H17.
 Pièces de rechange pour H17.
 Pezzi di ricambio di H17.
 Repuestos para H17.

Glue the dial plate as shown.
 Das Zifferblatt wie abgebildet aufkleben.
 Collez le cadran comme illustré.
 Incollare la placca del quadrante come illustrato.
 Pegue la placa del dial como se indica.

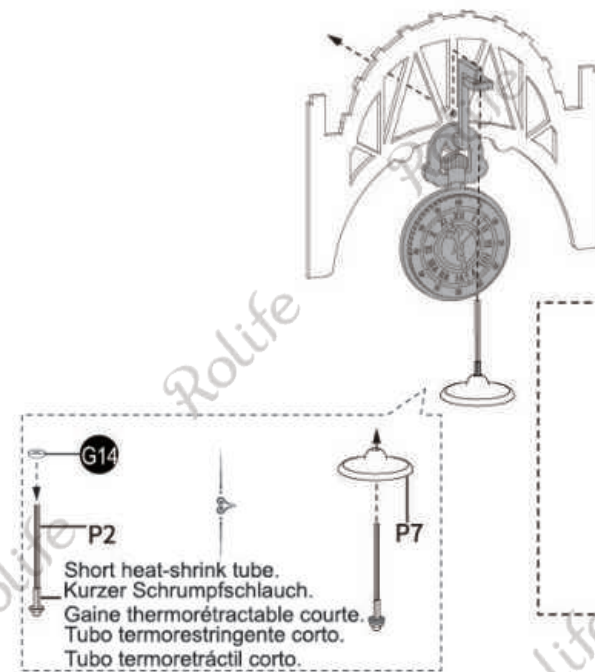
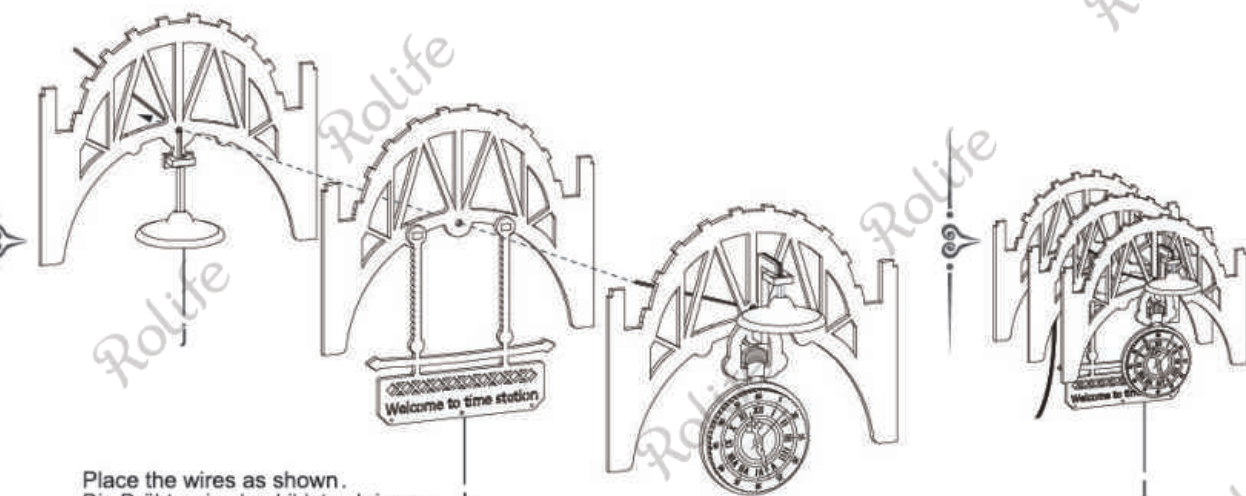


Diagram for heat-shrink tube.
 Schema für Schrumpfschlauch.
 Schéma de la gaine thermorétractable.
 Schema per tubo termorestringente.
 Diagrama para tubo termoretráctil.

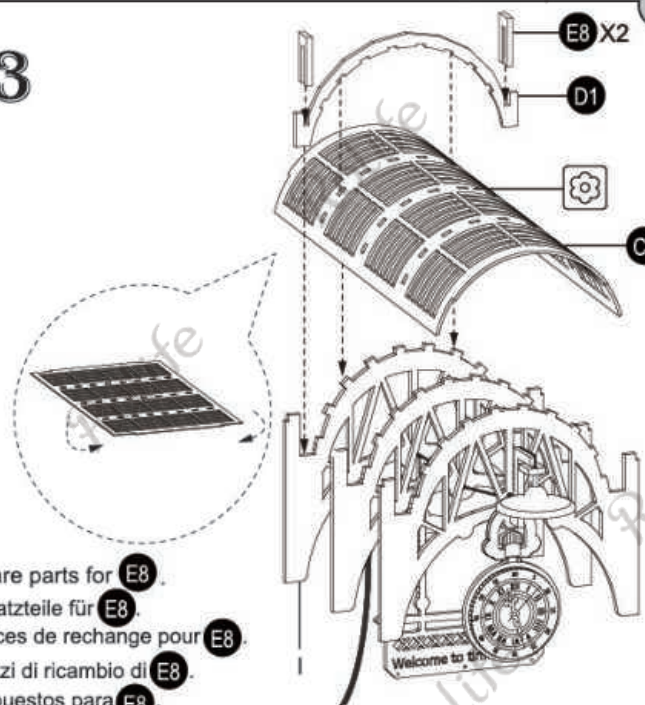
Place the wires as shown.
 Die Drähte wie abgebildet anbringen.
 Fixez les fils comme illustré.
 Disporre i fili come illustrato.
 Coloque los cables como se muestra.

13

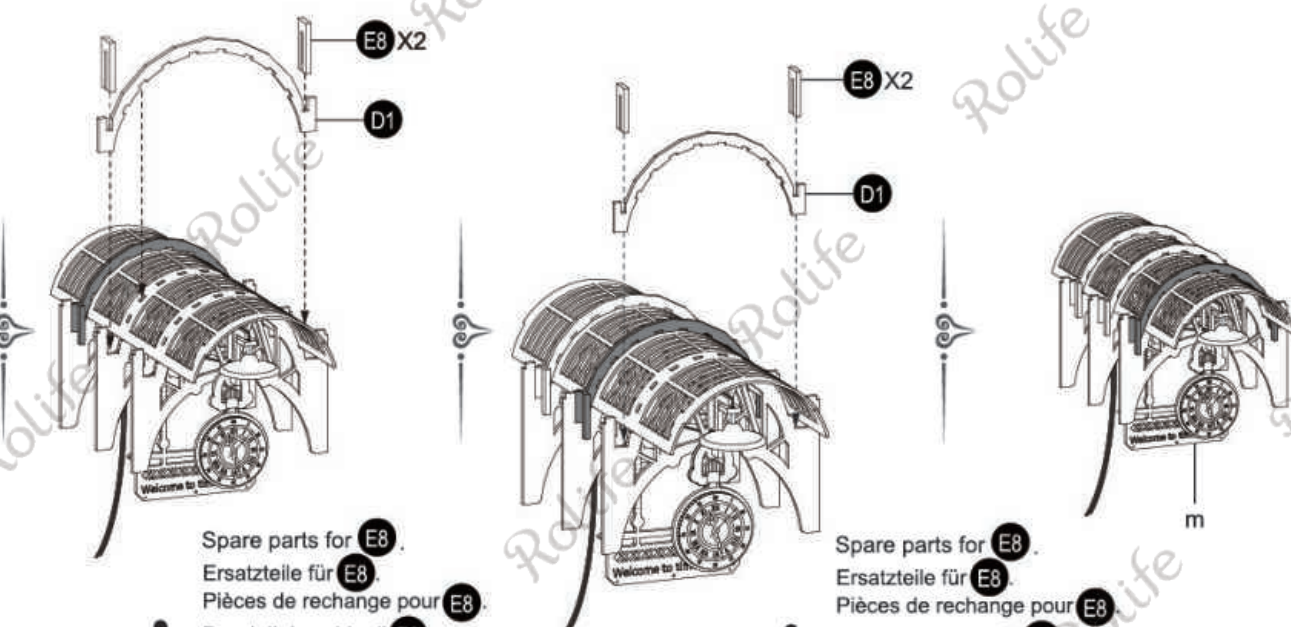


Place the wires as shown.
Die Drähte wie abgebildet anbringen.
Fixez les fils comme illustré.
Disporre i fili come illustrato.
Coloque los cables como se muestra.

Spare parts for E8.
Ersatzteile für E8.
Pièces de rechange pour E8.
Pezzi di ricambio di E8.
Repuestos para E8.

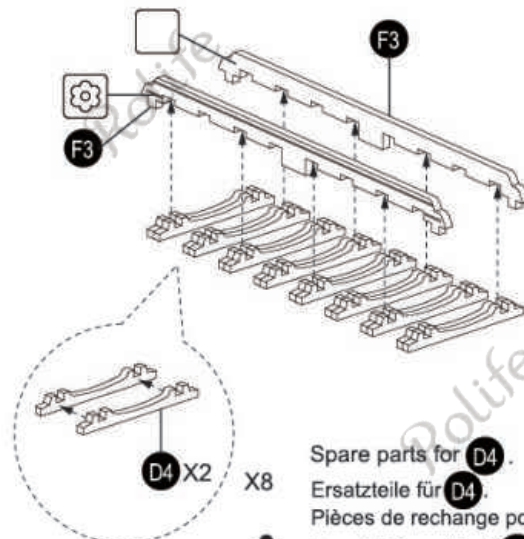


14



Spare parts for E8.
Ersatzteile für E8.
Pièces de rechange pour E8.
Pezzi di ricambio di E8.
Repuestos para E8.

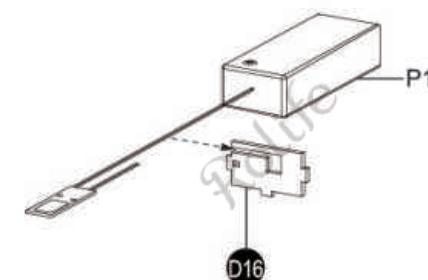
Spare parts for E8.
Ersatzteile für E8.
Pièces de rechange pour E8.
Pezzi di ricambio di E8.
Repuestos para E8.



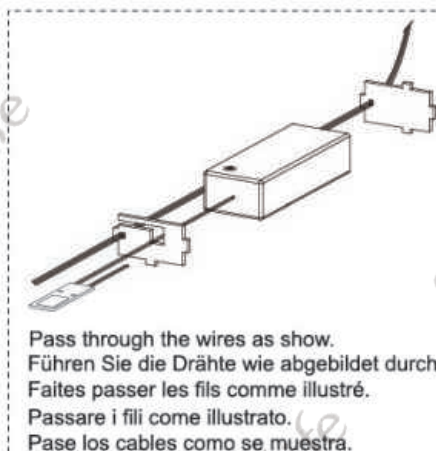
Spare parts for D4.
Ersatzteile für D4.
Pièces de rechange pour D4.
Pezzi di ricambio di D4.
Repuestos para D4.

15

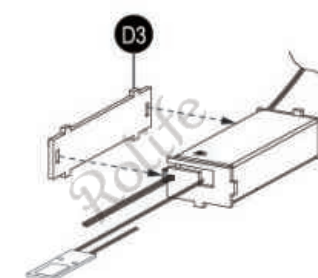
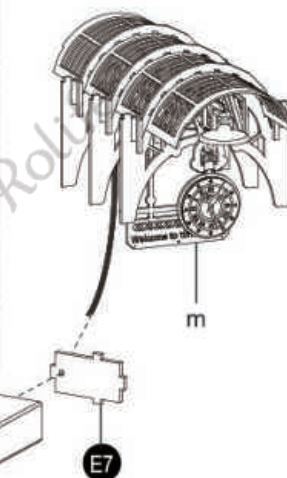
Assemble D16 as shown.
Bauen Sie D16 wie gezeigt zusammen.
Assemblez D16 comme indiqué.
Assemblare D16 come illustrato.
Monte D16 tal como se indica.



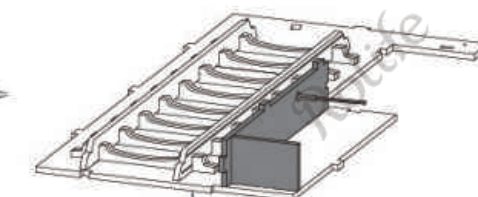
Note the direction of the battery box P1.
Beachten Sie die Richtung des Batteriekastens P1.
Notez le sens du boîtier de batterie P1.
Fare attenzione alla direzione della scatola della batteria P1.
Tenga en cuenta la dirección de la caja de baterías P1.

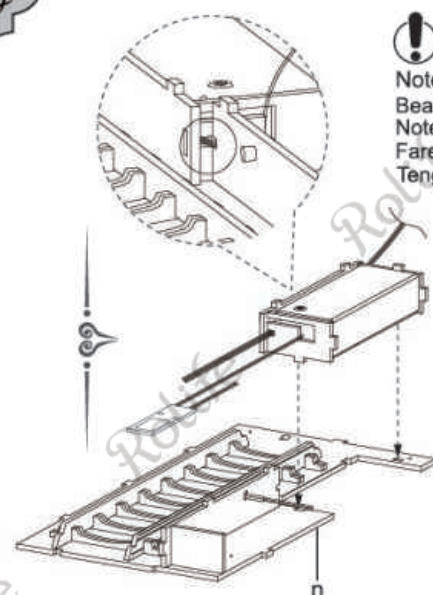


Pass through the wires as show.
Führen Sie die Drähte wie abgebildet durch.
Faites passer les fils comme illustré.
Passare i fili come illustrato.
Pase los cables como se muestra.



The position of P4.
Die Position von P4.
La position de P4.
La posizione di P4.
La posición de P4.





! Note wires position.
Beachten Sie die Position der Drähte.
Notez la position des fils.
Fare attenzione alla posizione dei fili.
Tenga en cuenta la posición de los cables.



Step 1/Schritt 1/
Étape 1/Passaggio 1/
Paso 1

Step 2/Schritt 2/
Étape 2/Passaggio 2/
Paso 2

Twine wires as shown.
Verzwirnen Sie die
Drähte wie abgebildet.
Torsadez les fils comme
illustré.
Intrecciare i fili come
illustrato.
Trence los cables como
se indica.

! Remove the top rubber of red and black wires.
Entfernen Sie das obere Gummi der roten und schwarzen Drähte.
Enlevez le plastique supérieur des fils rouges et noirs.
Rimuovere il gommino superiore dai fili rossi e neri.
Retire el caucho superior de los cables rojo y negro.

! Remove the top rubber at 5-10mm of yellow and white wires.
Entfernen Sie das obere Gummi bei 5-10 mm der gelben und weißen Kabel.
Enlevez 5-10 mm du plastique supérieur des fils jaune et blanc.
Rimuovere il gommino superiore di 5-10 mm dai fili gialli e bianchi.
Retire el caucho superior hasta unos 5-10 mm de los cables amarillo y blanco.

! Twine the cooper wire of yellow and red wires Twine the cooper wire of white and black wires
Verdrillen Sie den Kupferdraht des gelben und des roten Kabels.
Verflechten Sie die Kupferdrähte der weißen und schwarzen Drähte.

Torsadez le fil de cuivre du câble jaune et du câble rouge. Tressez les fils de cuivre des fils blancs et noirs.
Intrecciare il filo di rame dei fili giallo e rosso. Intrecciare il filo di rame dei fili bianco e nero.

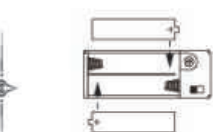
Trence el alambre de cobre de los alambres amarillo y rojo. Trence el alambre de cobre de los alambres blancos y negros.

! Wrap P6 around the wires.
Wickeln Sie P6 um die Drähte.
Enroulez du P6 autour des fils.
Avvolgere P6 intorno ai fili.
Envuelva P6 alrededor de los cables.

! Note the direction of the battery box before assembling.
Beachten Sie die Richtung des Batteriekastens vor dem Zusammenbau.
Notez la direction du boîtier de piles avant l'assemblage.
Prima dell'assemblaggio, fare attenzione alla direzione della scatola della batteria.
Tenga en cuenta la dirección de la caja de baterías antes de montarla.



! Unscrew the back cover of battery box with the screwdriver P8.
Schrauben Sie die hintere Abdeckung des Batteriefachs mit dem Schraubendreher P8 ab.
Dévissez le couvercle arrière du compartiment des piles à l'aide du tournevis P8.
Svitare il coperchio posteriore della scatola della batteria con il cacciavite P8.
Desatornille la tapa trasera de la caja de baterías con el destornillador P8.



! Note the positive and negative electrodes.
Beachten Sie die positiven und negativen Elektroden.
Notez les électrodes positives et négatives.
Fare attenzione agli elettrodi positivi e negativi.
Tenga en cuenta los electrodos positivo y negativo.



! Unscrew the back cover of battery box with the screwdriver P8.
Schrauben Sie die hintere Abdeckung des Batteriefachs mit dem Schraubendreher P8 ab.
Dévissez le couvercle arrière du compartiment des piles à l'aide du tournevis P8.
Svitare il coperchio posteriore della scatola della batteria con il cacciavite P8.
Desatornille la tapa trasera de la caja de baterías con el destornillador P8.



! Touch it to test if the light works properly.
Testen Sie durch Berühren, ob das Licht richtig funktioniert.
Testez en touchant si la lumière fonctionne correctement.
Toccare per verificare che la luce funzioni correttamente.
Tóquelo para probar si la luz funciona correctamente.



! If the light works properly, turn off the switch and continue to assemble.
Wenn das Licht einwandfrei funktioniert, schalten Sie den Schalter aus und fahren Sie mit dem Zusammenbau fort.
Si la lumière fonctionne correctement, éteignez l'interrupteur et continuez le remontage.
Se la luce funziona correttamente, spegnere l'interruttore e continuare con l'assemblaggio.
Si la luz funciona correctamente, apague el interruptor y continúe con el montaje.

Steps for light testing.
Schritte zum Testen des Lichts.
Étapes pour tester la lumière.
Passaggi per la verifica della luce.
Pasos para probar la luz.

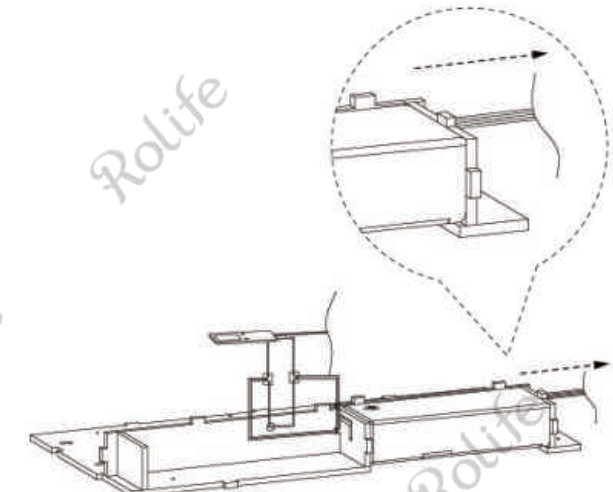
! Pull the remaining length of the wire out in the direction as shown.

Ziehen Sie die verbleibende Länge des Kabels in der abgebildeten Richtung heraus.

Retirez la longueur restante du câble dans le sens indiqué sur l'illustration.

Estrarre la lunghezza rimanente del filo nella direzione indicata.

Tire de la longitud restante del cable en la dirección que se muestra.



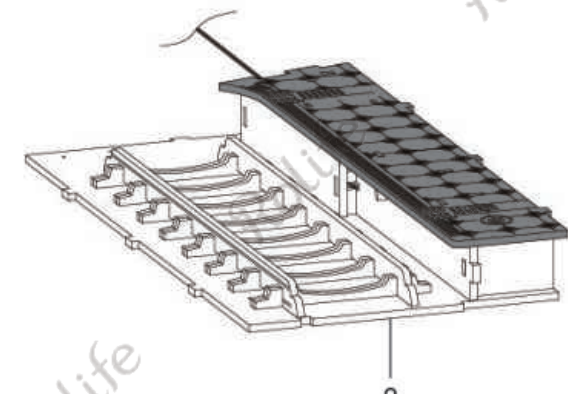
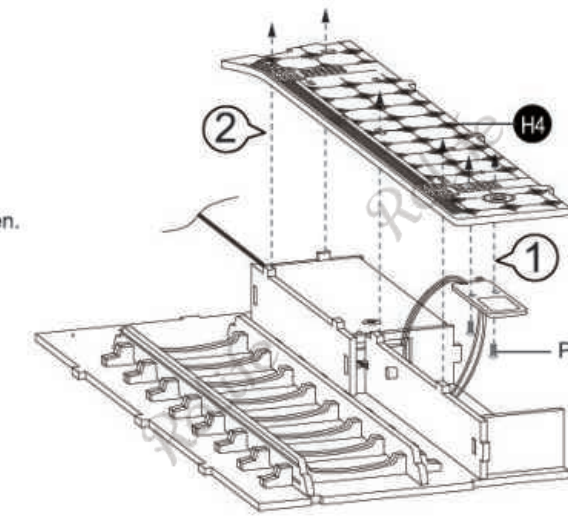
! Distinguish the front side and backside of the chip.
Assemble it with the screwdriver P8 as shown.

Unterscheiden Sie die Vorderseite und die Rückseite des Chips.
Bauen Sie ihn mit dem Schraubendreher P8 wie abgebildet zusammen.

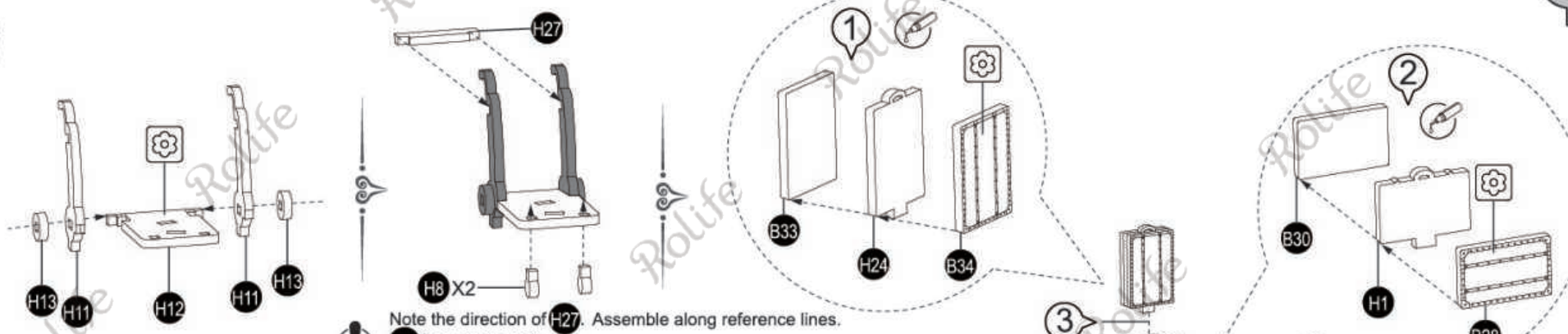
Distinguez la face avant et la face arrière de la puce.
Assemblez-la avec le tournevis P8 comme illustré.

Differenziare il lato anteriore e quello posteriore del chip.
Assemblarlo con il cacciavite P8 come illustrato.

Distinga el lado frontal y el lado trasero del chip.
Móntelo con el destornillador P8 como se muestra.



16



H11 is fragile. Assemble carefully.

H11 ist zerbrechlich. Setzen Sie ihn vorsichtig zusammen.

H11 est fragile. Assemblez-le avec précaution.

H11 è fragile. Assemblare con cautela.

H11 es frágil. Ensamble cuidadosamente.



Note the direction of H27. Assemble along reference lines.
H8 has spare parts.

Beachten Sie die Richtung von H27. Bauen Sie ihn entlang der Referenzlinien zusammen. H8 hat Ersatzteile.

Notez le sens de H27. Assemblez-le en suivant les lignes de référence. H8 a des pièces de rechange.

Fare attenzione alla direzione di H27. Assemblare lungo le linee di riferimento. H8 dispone di pezzi di ricambio.

Tenga en cuenta la dirección de H27. Monte a lo largo de las líneas de referencia. H8 tiene repuestos.

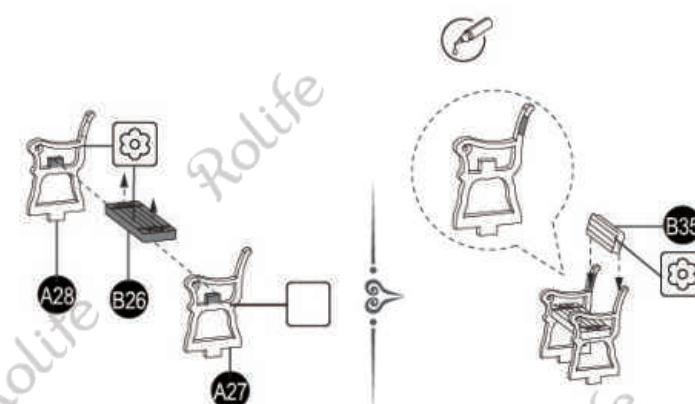


Glue along the edges.
Kleben Sie es entlang der Kanten.
Collez-le le long des bords.
Incollare lungo i bordi.
Pegue a lo largo de los bordes.



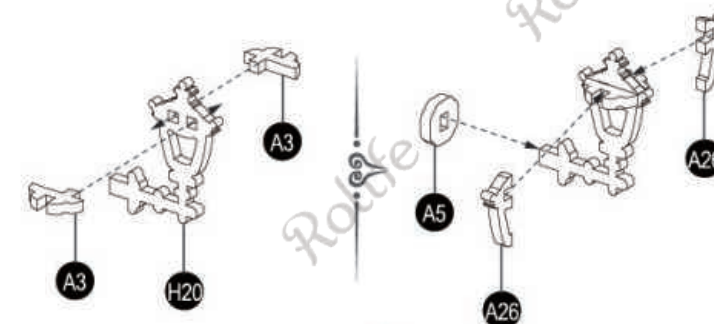
Glue along the edges.
Kleben Sie es entlang der Kanten.
Collez-le le long des bords.
Incollare lungo i bordi.
Pegue a lo largo de los bordes.

17



Glue B35 on the shaded areas.
Kleben Sie B35 auf die schattierten Bereiche.
Collez B35 sur les zones grises.
Incollare B35 dalle parti più scure.
Pegue B35 en las áreas sombreadas.

18



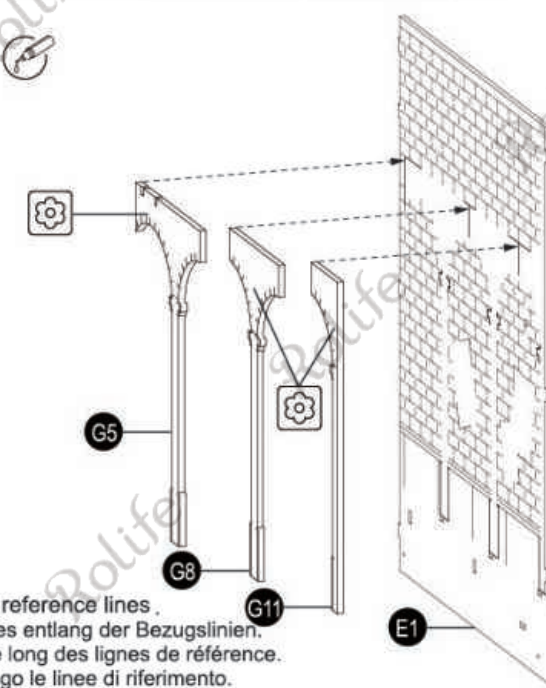
Spare parts for H20.
Ersatzteile für H20.
Pièces de rechange pour H20.
Pezzi di ricambio di H20.
Repuestos para H20.



Assemble 2 parts r.
Fügen Sie 2 Teile r. zusammen.
Assemblez 2 pièces r.
Assemblare 2 pezzi r.
Monte 2 partes r.



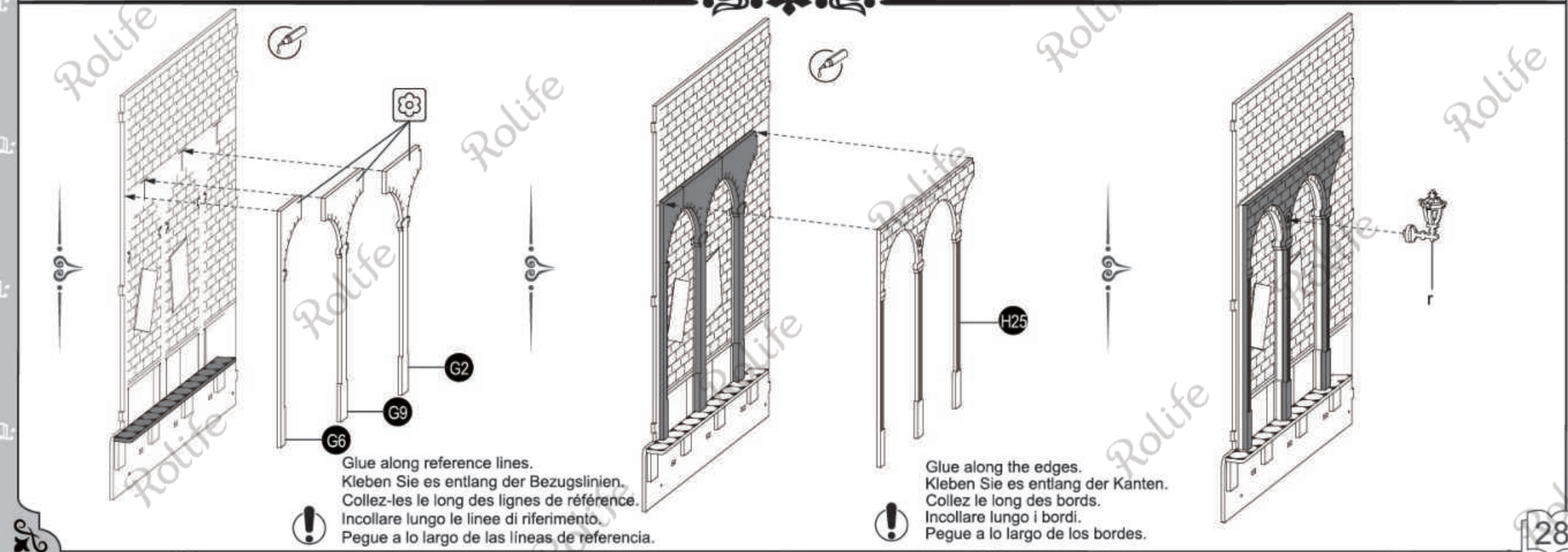
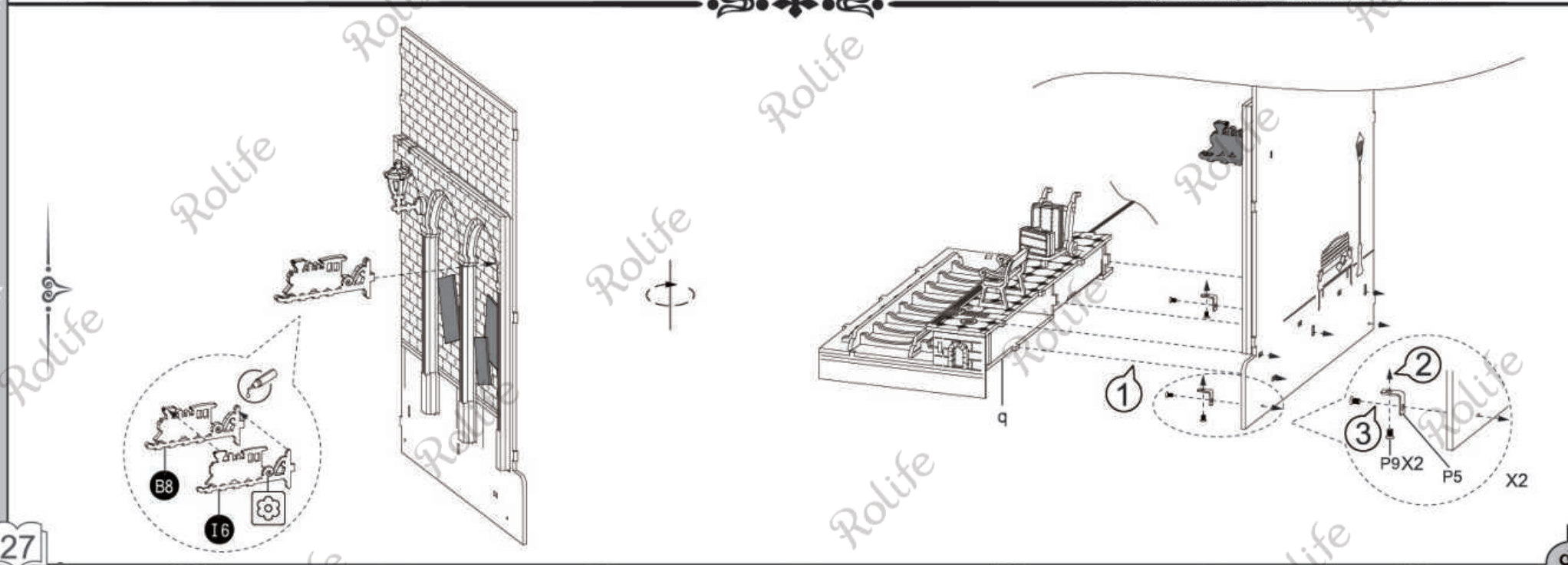
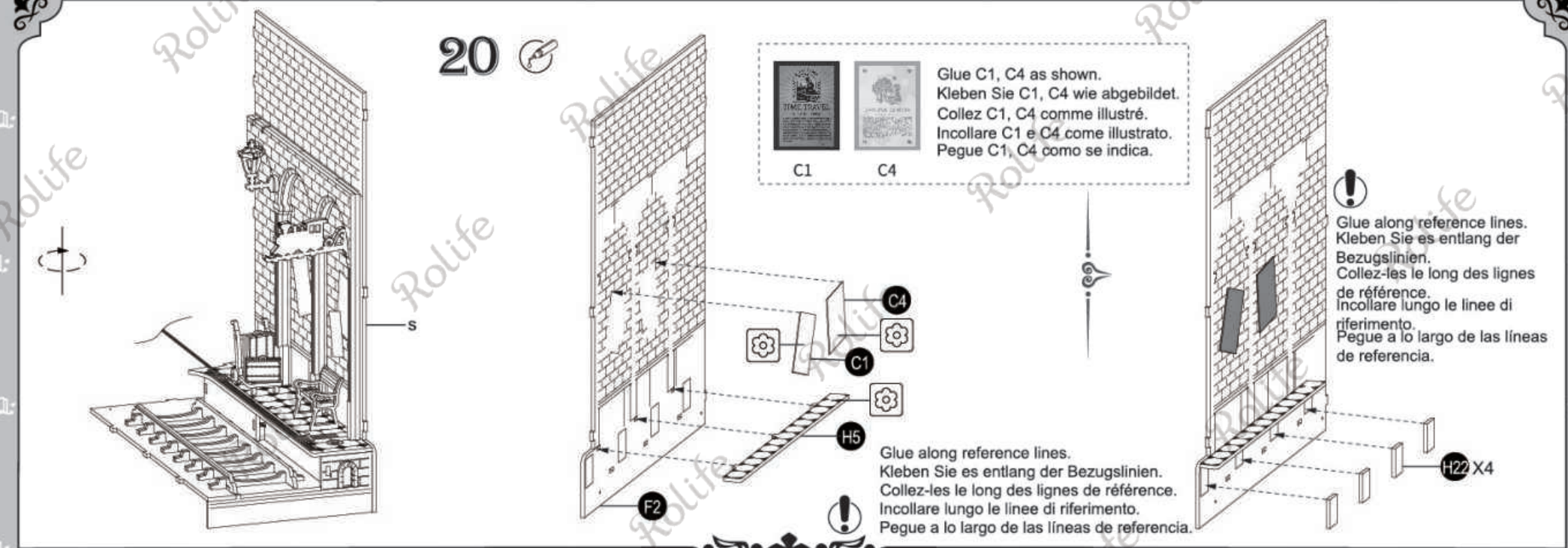
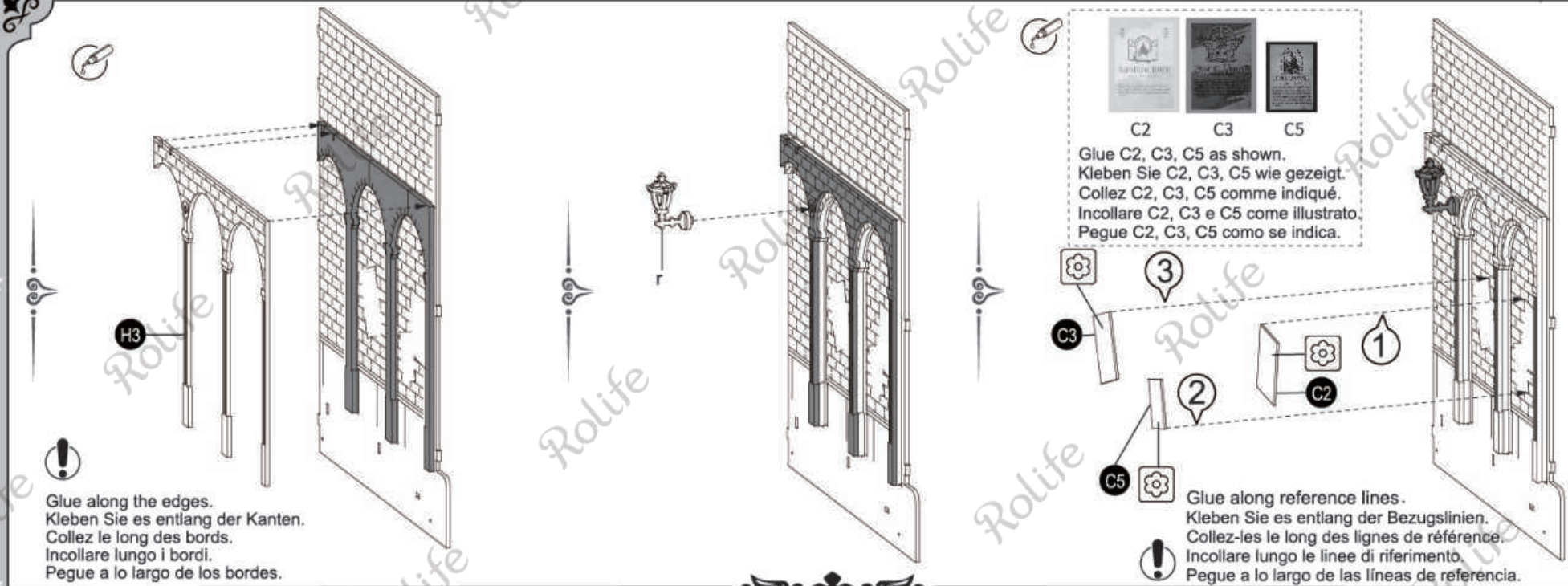
19

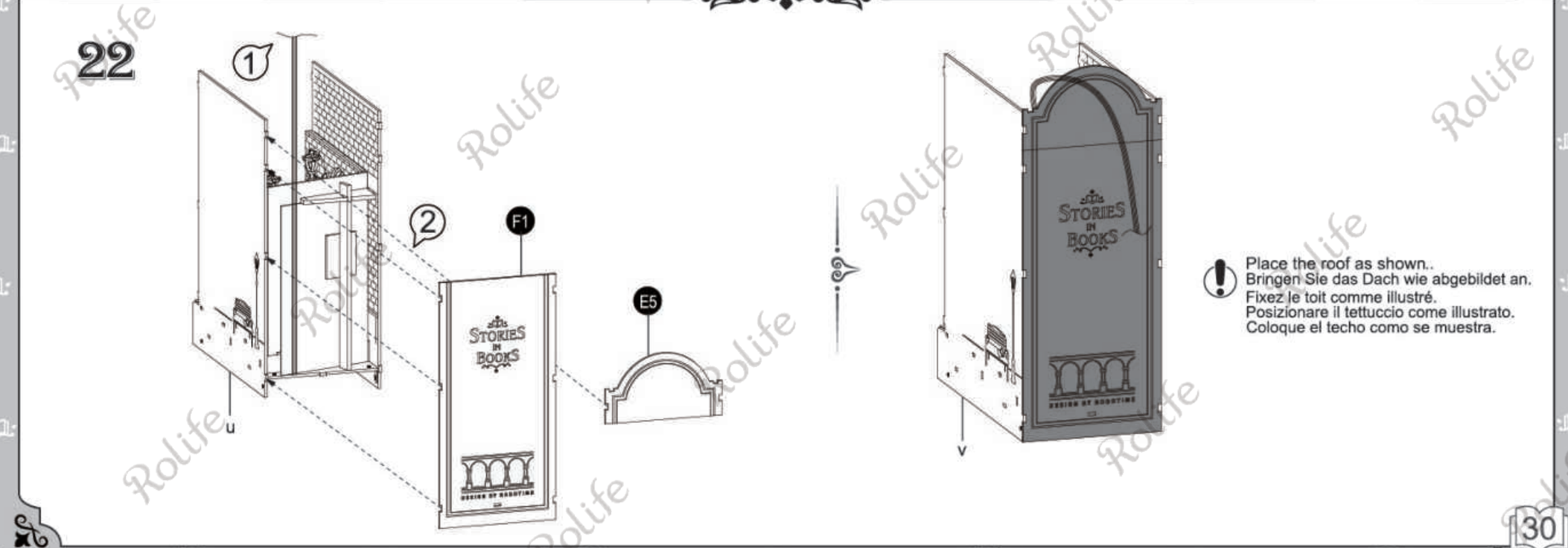
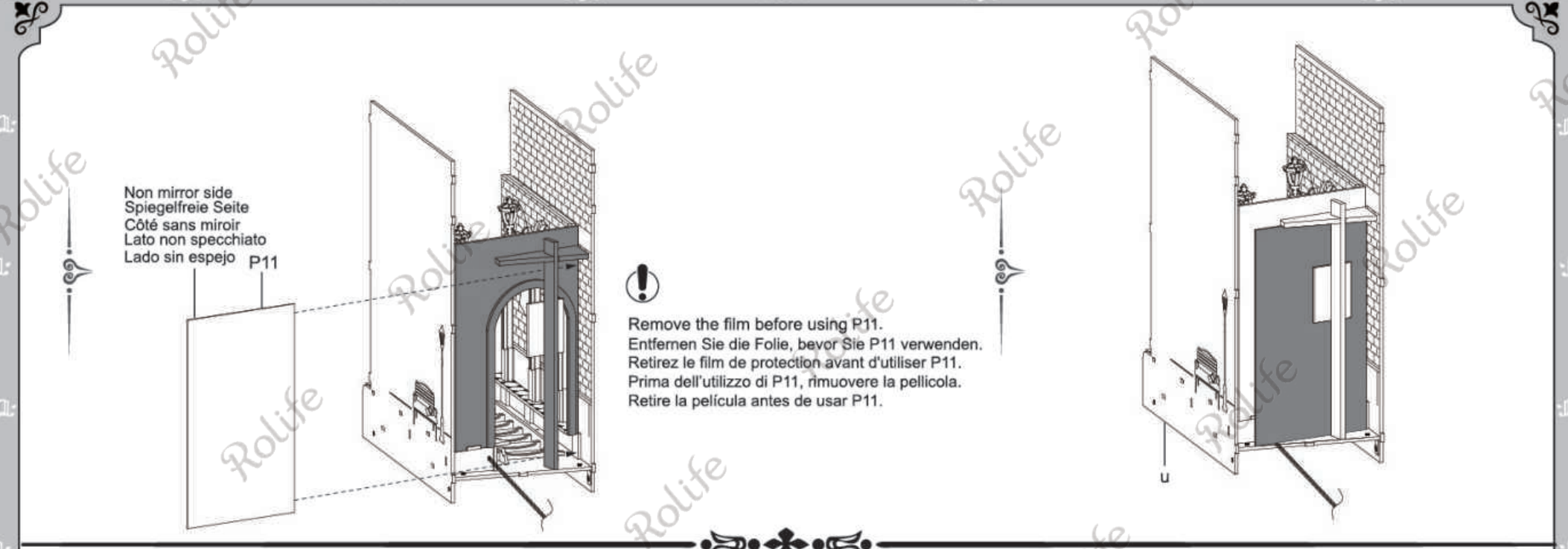
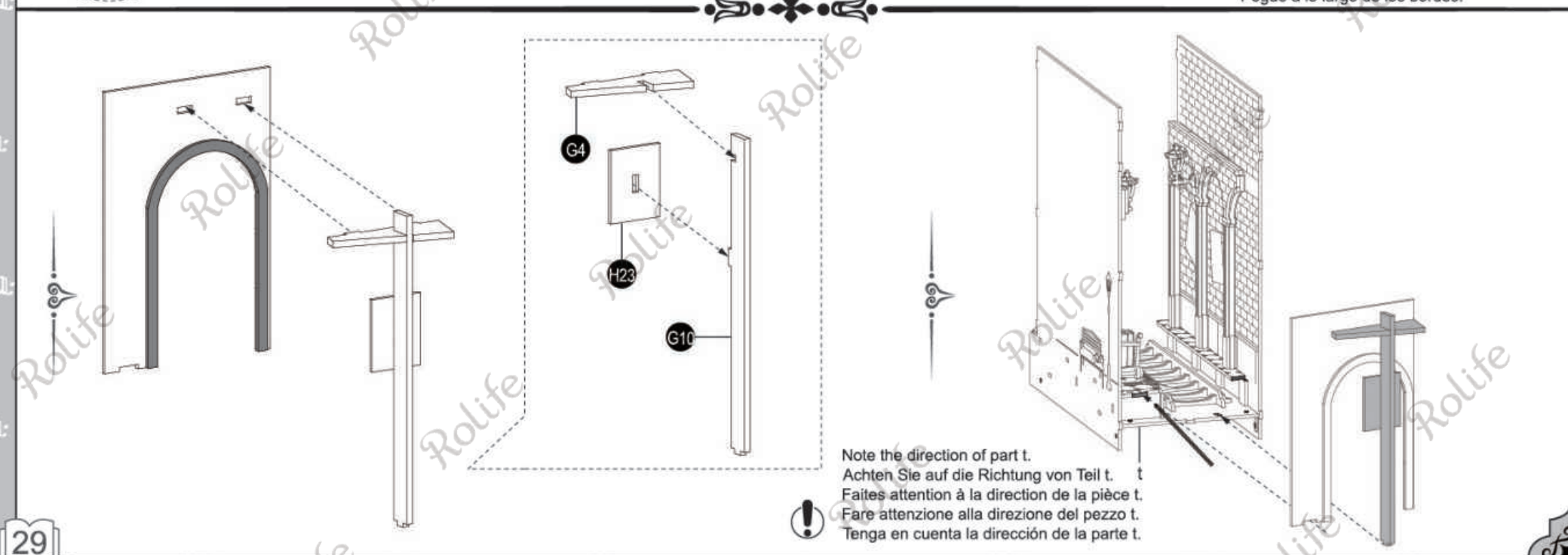
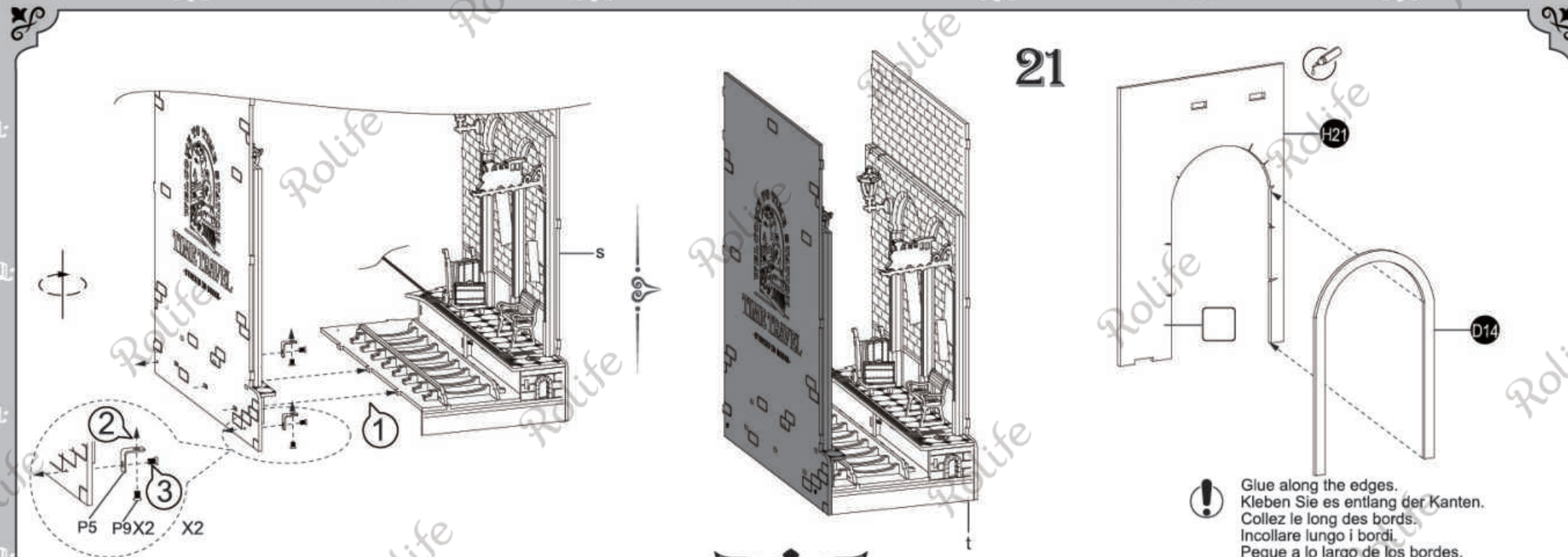


Glue along reference lines.
Kleben Sie es entlang der Bezugslinien.
Collez-les le long des lignes de référence.
Incollare lungo le linee di riferimento.
Pegue a lo largo de las líneas de referencia.

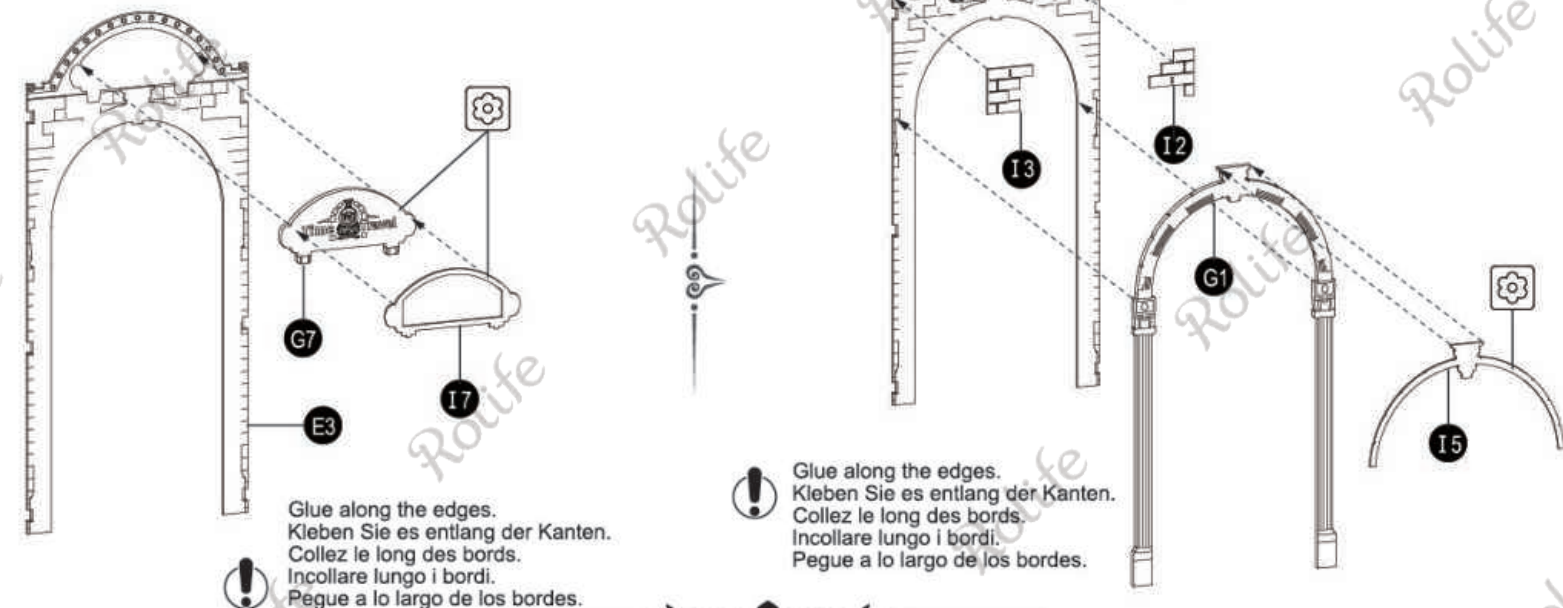
25

26

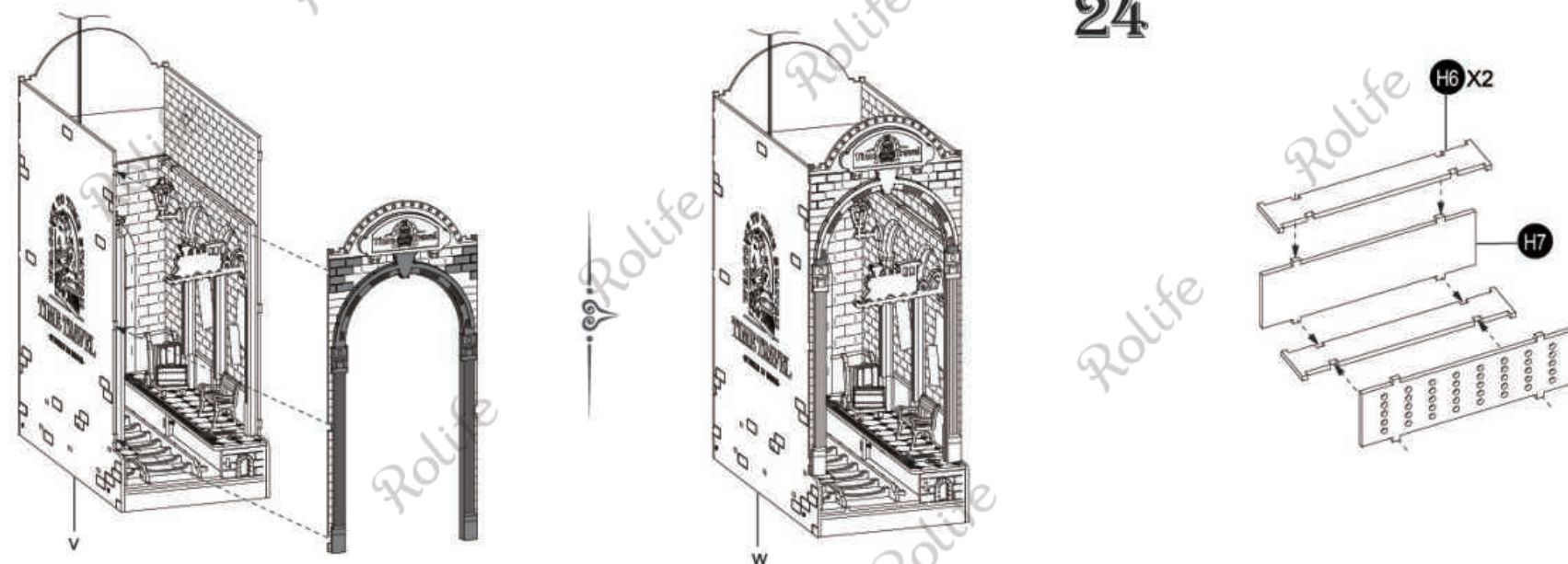




23

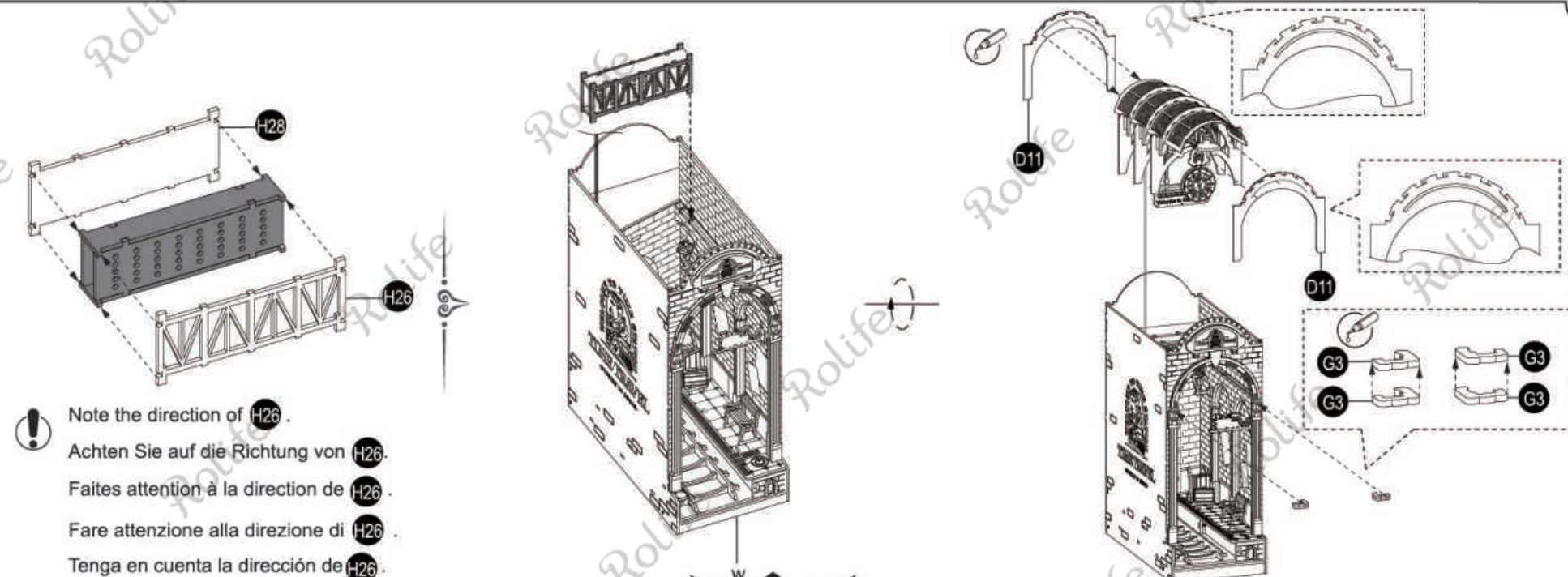


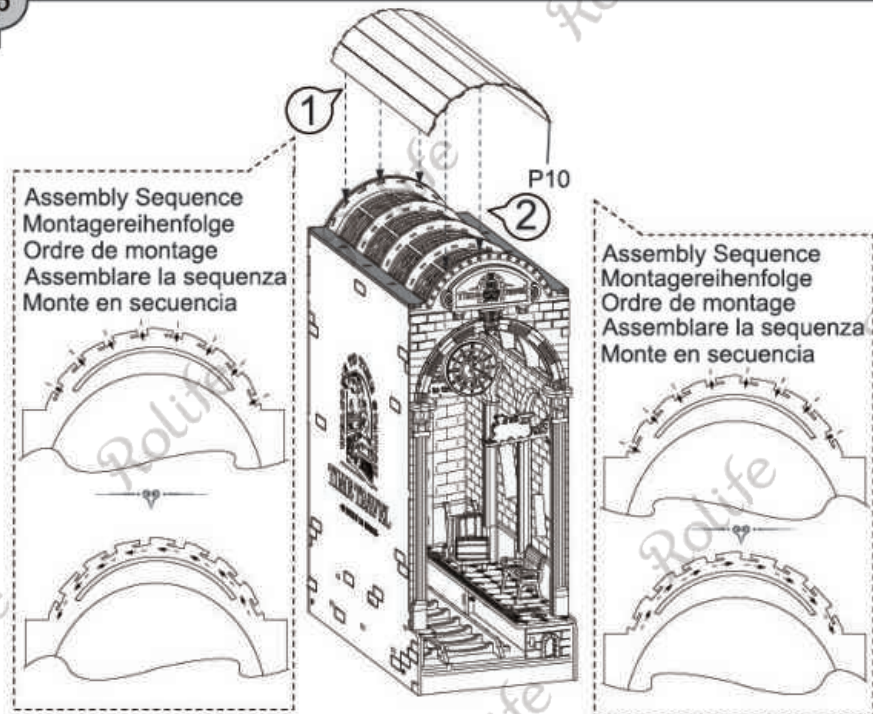
24



- ! Note the direction of H26.
Achten Sie auf die Richtung von H26.
Faites attention à la direction de H26.
Fare attenzione alla direzione di H26.
Tenga en cuenta la dirección de H26.

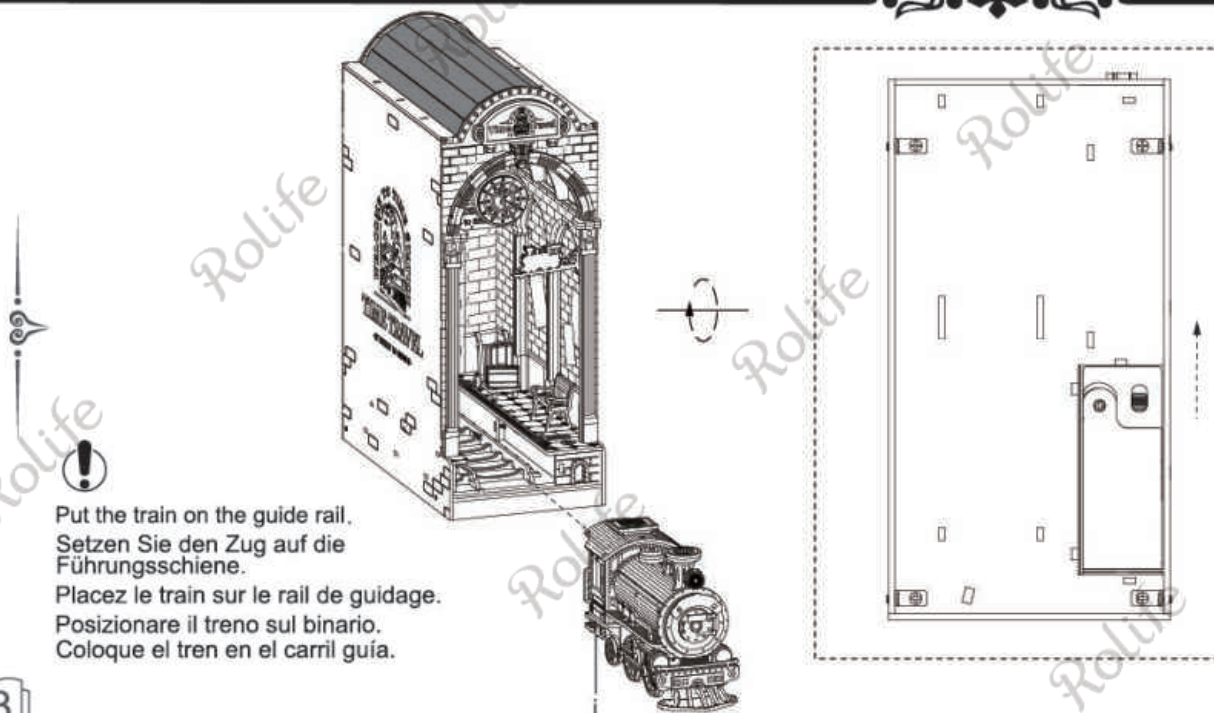
- ! Sort the wires before assembling (Use a screwdriver P8 to hide wires in the back space of the mirror).
- Sortieren Sie die Drähte vor dem Zusammenbau (verwenden Sie einen Schraubendreher P8, um die Drähte im hinteren Bereich des Spiegels zu verbergen).
- Triez les fils avant de les assembler (utilisez le tournevis P8 pour dissimuler les fils à l'arrière du miroir).
- Prima di assemblare i fili, selezionarli (utilizzare un cacciavite P8 per nascondere i fili nel vano posteriore dello specchio).
- Organice los cables antes de montarlos (Use un destornillador P8 para ocultar los cables en el espacio posterior del espejo).





! Remove the film of P10 on both sides before assembling.
Entfernen Sie die Folie von P10 auf beiden Seiten vor dem Zusammenbau.
Enlevez le film de P10 des deux côtés avant l'assemblage.
Prima dell'assemblaggio, rimuovere la pellicola di P10 su entrambi i lati.
Retire la película de P10 en ambos lados antes de montarlo.

! Do not cut P10 into 8 pieces.
Schneiden Sie P10 nicht in 8 Teile.
Ne coupez pas P10 en 8 parties.
Non tagliare P10 in 8 pezzi.
No corte P10 en 8 piezas.



! Turn on the power switch.
Schalten Sie den Netzschalter ein.
Allumez l'interrupteur d'alimentation.
Accendere l'interruttore di alimentazione.
Encienda el interruptor.

Complete.
Fertig.
C'est terminé.
Completo.
Completado.



**BOOKNOOK
& WONDERLAND**

**TIME
TRAVEL
TGB04**



ROLIFE Facebook



rolife.robotime.com/



TGB01
Sakura Densya



TGB02
Sunshine Town



TGB03
Magic House



TGB04
Time Travel



TGB05
Falling Sakura